

**TIPPMANN®**  
**CUSTOM™ E-TRIGGER™**

KIT PN.205002  
Fits: 98 Custom™ markers with  
serial# over  
880,000 and all  
98 Custom Pro™  
markers.

**INSTALLATION  
AND OPERATING  
INSTRUCTIONS**



**TIPPMANN®**  
**A-5™ E-GRIP™**

KIT PN. 02-EG  
Fits:  
A-5™  
markers

**INSTALLATION  
AND OPERATING  
INSTRUCTIONS**



**TIPPMANN®**  
**CUSTOM™ DÉTENTE E™**

KIT PN.205002  
Convient: les marqueurs de  
98 Custom™ avec serial# plus  
de 880,000  
et tous les  
marqueurs de  
98 Custom Pro™.

**INSTRUCTIONS  
D'INSTALLATION  
ET D'OPÉRATION**



**TIPPMANN®**  
**A-5™ POIGNÉE - E™**

Kit PN. 02-EG  
Convient:  
A-5™  
marqueurs

**INSTRUCTIONS  
D'INSTALLATION  
ET D'OPÉRATION**



**TIPPMANN®**  
**CUSTOM™ E-TRIGGER™**

ESTUCHE PN.205002  
Puede Ser Usado con: marcadores  
98 Custom™ con  
serial# mayor a  
880,000 y todos  
los marcadores  
98 Custom Pro™.

**INSTALACIÓN E  
INSTRUCCIONES  
DE MANEJO**



**TIPPMANN®**  
**A-5™ E-GRIP™**

ESTUCHE PN.02-EG  
Se puede  
usar con  
marcadores:  
A-5™

**INSTALACIÓN E  
INSTRUCCIONES  
DE MANEJO**



# TIPPMANN®

2955 ADAMS CENTER ROAD, FORT WAYNE, IN 46803  
260/749-6022 • 800/533-4831 • FAX: 260/749-6619  
INTERNET: www.tippmann.com

Please take time to read through and follow these Installation and Operating Instructions thoroughly and become familiar with the Tippmann® CUSTOM™ E-TRIGGER™ or A-5™ E-GRIP™ parts, operation, and safety precautions before you attempt to load or fire this marker. If you have a missing or broken part or need assistance, please contact Tippmann® Consumer Relations at 1-800-533-4831 for fast friendly service.

## TABLE OF CONTENTS

CUSTOM™ E-TRIGGER™ KIT PN.205002: Installation ..... 1-E Custom™  
A-5™ E-GRIP™ KIT PN. 02-EG: Installation ..... 4-E A-5™  
Operating Instructions (Custom™ or A-5™) ..... 7-E

# TIPPMANN®

2955 ADAMS CENTER ROAD, FORT WAYNE, IN 46803  
260/749-6022 • 800/533-4831 • FAX: 260/749-6619  
INTERNET: www.tippmann.com

Si'il vous plaît, prenez le temps de lire entièrement ces Instructions D'installation et D'opération et familiarisez – vous avec les parties, l'opération, et les précautions de sécurité de Tippmann® CUSTOM™ DÉTENTE E™ ou A-5™ Poignée - E™ avant de charger et de tirer ce marqueur. Si vous avez quelque chose manquante ou quelque chose cassée ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez contacter Tippmann® Consumer Relations à 1-800-533-4831 pour l'assistance amicale et vite.

## TABLE DES MATIÈRES

CUSTOM™ DÉTENTE E™ KIT PN.205002: D'installation ..... 1-F Custom™  
A-5™ Poignée - E™ Kit PN. 02-EG: D'installation ..... 4-F A-5™  
Instructions D'opération (Custom™ ou A-5™) ..... 7-F

# TIPPMANN®

2955 ADAMS CENTER ROAD • FORT WAYNE, IN 46803  
260/749-6022 • 800/533-4831 • FAX: 260/749-6619  
INTERNET: www.tippmann.com

Antes de cargar o disparar este marcador por favor tome tiempo para leer completamente estas Instrucciones de Instalaciones y De Manejo y empezar a familiarizarse con las partes, operación y todas las precauciones de seguridad del Tippmann® CUSTOM™ E-GATILLO™ o A-5™ E-GRIP™. Si alguna de sus partes no se encuentra, o esta defectuosa y necesita asistencia, por favor comuníquese con el departamento de Servicio al Cliente de Tippmann® al teléfono 1-800-533-4831 en donde le daremos un servicio oportuno y amable.

## TABLA DE CONTENIDO

CUSTOM™ E-TRIGGER™ ESTUCHE PN.205002: Instalación ... 1-S Custom™  
A-5™ E-GRIP™ ESTUCHE PN.02-EG: Instalación ..... 4-S A-5™  
Instrucciones De Manejo (Custom™ o A-5™) ..... 7-S

# 98 CUSTOM™ INSTALLATION INSTRUCTIONS

## TIPPMANN® CUSTOM™ E-TRIGGER™ KIT

Fits: 98 Custom™ markers with Serial# over 880,000 and all 98 Custom Pro™ markers

### CUSTOM™ E-TRIGGER™ KIT PN.205002 INCLUDES:

- 1 - Sear Tripper Assembly PN.TA99007
- 1 - New Sear PN. TA01135
- 1 - New Sear Spring PN. 02-88
- 1 - Armature Pin PN. 98-91
- 1 - Magnet PN. TA05014



## WARNING

Eye PROTECTION DESIGNED FOR PAINTBALL USE MUST BE WORN AT ALL TIMES WHEN HANDLING THIS MARKER BY THE USER AND ANY PERSON WITHIN RANGE. DO NOT DISASSEMBLE THIS MARKER WHILE IT IS PRESSURIZED WITH AIR. REMOVE AIR SUPPLY CYLINDER OR CARTRIDGE BEFORE DOING ANY DISASSEMBLY. DISASSEMBLING THE RECEIVER WHILE UNDER AIR PRESSURE WILL CAUSE PERSONAL INJURY &/OR DAMAGE TO THE MARKER. DO NOT OPERATE THIS MARKER WITH PARTS MISSING OR DAMAGED. IF DURING THE COURSE OF THIS INSTALLATION, A PART IS LOST OR FOUND TO BE DAMAGED, OBTAIN A REPLACEMENT PART BEFORE CONTINUING REASSEMBLY.

READ EACH STEP COMPLETELY BEFORE PERFORMING STEP. Keep these instructions with your owner's manual.

### STEP 1: Prepare marker for safe disassembly before beginning disassembly.

- ❑ 1) **Unload your marker:** first remove the hopper. Then, point your marker in a safe direction and fire several times to be sure there are no balls left in the feeder or lodged in the chamber.
- ❑ 2) **Remove air source:** To remove a charged air cylinder, turn the cylinder approximately 3/4 of a turn counterclockwise or out. This allows the tank pin valve to close so that no air will enter the marker. Point the marker in a safe direction and fire the remaining air in the marker by pulling the trigger until the marker stops firing (This may take 4-5 shots).
  - If your marker keeps firing after you have turned the tank 3/4 of a turn, the tank pin valve has not closed yet and you may have to turn the tank counterclockwise a little further.
  - If you turn the tank 3/4 of a turn and it begins to leak before you pull the trigger you have turned it too far and may have damaged the tank o-ring.
- ❑ 3) **After air tank is removed,** point & fire the marker in a safe direction until stored air is completely discharged.
- ❑ 4) **Put marker in the uncocked position:** hold the bolt cocking handle, then pull the trigger and release handle forward ① to un-cock the marker.

### 9 VOLT BATTERY REPLACEMENT

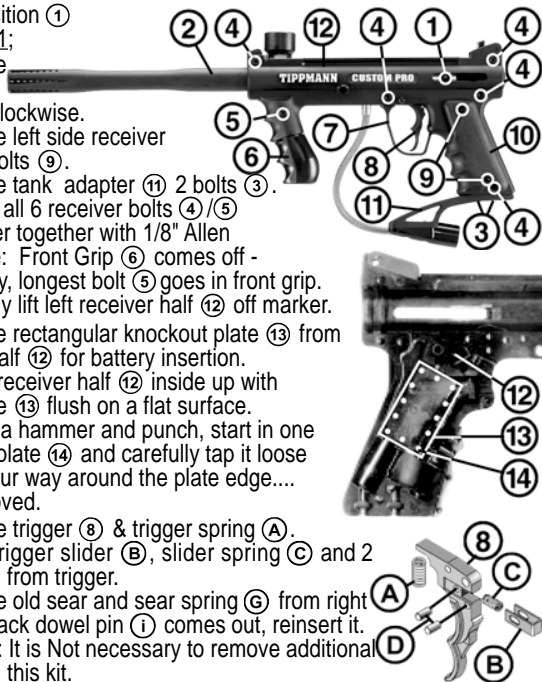
- ❑ 1) Prepare Your Marker For Safe Disassembly: ❑ Follow the instructions in **STEP 1**.
- ❑ 2) Remove Battery Clip / Battery From Marker: ❑ Remove left grip (10) 2 bolts (9). ❑ Carefully work the battery out of the receiver cutout bringing non-connected end out first. As you remove battery from receiver, do not pull wires off of internal components. ❑ Carefully remove old battery from battery clip connector.
- ❑ 3) Install the New Battery: ❑ Follow instructions in: **STEP 4: 6), 7), & 8)**.

### STEP 2: Prepare Marker for kit installation.

❑ **Set up a table with plenty of space to work.** You will need two allen wrenches (1/8" and 5/32"), hammer, punch, and a 9 volt battery. **NOTE:** Carefully hand start threaded parts, do not over tighten and strip threads.

**Disassemble the marker:** With Air Source removed & marker in the uncocked position (1) as per **STEP 1**;

- ❑ 1) Remove the barrel (2), twist counterclockwise.
  - ❑ 2) Remove left side receiver grip (10) two bolts (9).
  - ❑ 3) Remove tank adapter (11) 2 bolts (3).
  - ❑ 4) Loosen all 6 receiver bolts (4)/(5) holding marker together with 1/8" Allen wrench. Note: Front Grip (6) comes off - at reassembly, longest bolt (5) goes in front grip.
  - ❑ 5) Carefully lift left receiver half (12) off marker.
  - ❑ 6) Remove rectangular knockout plate (13) from left receiver half (12) for battery insertion. ❑ Place left receiver half (12) inside up with knockout plate (13) flush on a flat surface. ❑ Then with a hammer and punch, start in one corner of the plate (14) and carefully tap it loose by working your way around the plate edge... until it is removed.
  - ❑ 7) Remove trigger (8) & trigger spring (A).
  - ❑ Remove trigger slider (B), slider spring (C) and 2 slider pins (D) from trigger.
  - ❑ 8) Remove old sear and sear spring (G) from right receiver. If black dowel pin (1) comes out, reinsert it.
- TIME SAVER:** It is Not necessary to remove additional parts to install this kit.

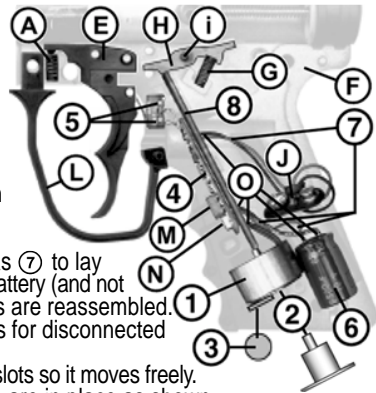


- ❑ 9) Install trigger (E) and trigger spring (A) into the right receiver half (F).
- ❑ 10) Install new sear (H) and new sear spring (G) into right receiver half (F).
- ❑ 11) Install trigger guard (L).

### STEP 3: Install Sear Tripper Assembly, Magnet & Armature Pin

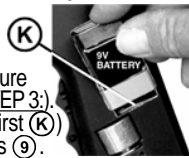
Do not operate sear tripper assembly uninstalled as solenoid / armature may pinch you.

- ❑ 1) Place solenoid (1) / armature (2) into position in right receiver (F).
- ❑ 2) Insert Magnet (3) into slot below armature.
- ❑ 3) Carefully align and insert computer board (4) into slot.
- ❑ 4) Place trigger switch (5) on 2 pins of right receiver half.
- ❑ 5) Insert capacitor (6) in slot.
- ❑ 6) Route wires in cutout areas (7) to lay flat under armature pin (8) and battery (and not be pinched when receiver halves are reassembled).
- ❑ Visually inspect internal wires for disconnected wire end(s) (O) or damage.
- ❑ 7) Insert armature pin (8) into slots so it moves freely.
- ❑ 8) Double check that all parts are in place as shown.



### STEP 4: Reassemble Receiver Halves

- ❑ 1) Double check that all other parts: Front Sight, Front Site Pin, Front Sight Spring, Ball Latch, Front Bolt\*, Linkage Arm, Rear Bolt\*(+Rear Bolt Insert on non-A.C.T. markers), Drive Spring\* & Guide Pin\*, Buffer O-ring, End Cap, Rear Sight and 2 Tank Adapter Nuts (and for markers with Anti-Chop Technology: the Spring Cup\*, Upper Spring (long)\*, Spring Pin\*, Upper Spring (short)\*, and Linkarm Pins\*(2); are in place / (=oiled)}. ❑ Refer to the marker owner's manual for details if needed.
- ❑ 2) Place battery connector (J) through left receiver half ❑ make sure the magnet fits into left receiver half slot so it does not break and ❑ wires are not pinched as you ❑ place left half on right half so the halves fit flush.
- ❑ 3) Insert 5 short receiver bolts (4). ❑ Insert front grip (6) and ❑ insert long receiver bolt (5) to hold grip. For ease of installation tighten the bolt over the trigger first, then tighten 5 remaining bolts.
- ❑ 4) Attach adapter (11) with 2 bolts (3).
- ❑ 5) Install barrel (2).
- ❑ 6) Attach 9v battery to battery connector (J) and be sure wires lay flat inside the cutout area (7) of receiver (see STEP 3).
- ❑ 7) Carefully tilt and insert battery (wire attached end first (K)) into receiver. ❑ 8) Install left receiver grip (10) with 2 bolts (9).



**Installation is complete, continue on page 7-E Operating Instructions.**

# A-5™ INSTALLATION INSTRUCTIONS

**TIPPMANN® A-5™ E-GRIP™ KIT PN. 02-EG**  
**Fits: A-5™ Markers**

**KIT PN. 02-EG INCLUDES:**  
 (1) 1 - E-GRIP™ Lower Receiver Component

**WARNING**

EYE PROTECTION DESIGNED FOR PAINTBALL USE MUST BE WORN AT ALL TIMES WHEN HANDLING THIS MARKER BY THE USER AND ANY PERSON WITHIN RANGE. DO NOT DISASSEMBLE THIS MARKER WHILE IT IS PRESSURIZED WITH AIR. REMOVE AIR SUPPLY CYLINDER OR CARTRIDGE BEFORE DOING ANY DISASSEMBLY. DISASSEMBLING THE RECEIVER WHILE UNDER AIR PRESSURE WILL CAUSE PERSONAL INJURY &/OR DAMAGE TO THE MARKER. DO NOT OPERATE THIS MARKER WITH PARTS MISSING OR DAMAGED. IF DURING THE COURSE OF THIS INSTALLATION, A PART IS LOST OR FOUND TO BE DAMAGED, OBTAIN A REPLACEMENT PART BEFORE CONTINUING REASSEMBLY.

**READ EACH STEP COMPLETELY BEFORE PERFORMING STEP**

## STEP 1: Prepare Marker for SAFE Disassembly before beginning disassembly.

- 1) **Unload your marker:** first remove the hopper. Then, point your marker in a safe direction and fire several times to be sure there are no balls left in the feeder or lodged in the chamber.
- 2) **Remove air source:** To remove a charged air cylinder, turn the cylinder approximately 3/4 of a turn counterclockwise or out. This allows the tank pin valve to close so that no air will enter the marker. Point the marker in a safe direction and fire the remaining air in the marker by pulling the trigger until the marker stops firing. (This may take 4-5 shots)
  - If your marker keeps firing after you have turned the tank 3/4 of a turn, the tank pin valve has not closed yet and you may have to turn the tank counterclockwise a little further.
  - If you turn the tank 3/4 of a turn and it begins to leak before you pull the trigger you have turned it too far and may have damaged the tank o-ring.
- 3) **After air tank is removed,** point & fire the marker in a safe direction until stored air is completely discharged.
- 4) **Put marker in the uncocked position:** hold the bolt cocking handle back 3/4 - then pull the trigger and release handle forward ① to un-cock the marker.

(A-5™ INSTALLATION INSTRUCTIONS continued from page 4-E A-5™)

## STEP 2: Prepare Marker for installation.

**Set up a table with plenty of space to work.** You Will Need: A (↖) 1/8" allen wrench and a 9 volt battery. NOTE: Carefully hand start threaded parts, do not over tighten and strip threads.

**Disassemble the marker:** With Air Source removed & marker in the uncocked position ① as per STEP 1:

- 1) □ Detach the lower receiver ②: Remove 2 lower receiver push pins (③ & ④) to detach from upper receiver ⑤.
- 2) □ Detach Tank Adapter ⑩ from lower receiver. □ Remove receiver bolt ⑥ from lower receiver.



## STEP 3: Battery Installation / Replacement

E-grip™ lower receiver must be removed to install / replace battery.

- 1) To do so, you must complete the instructions "STEP 1" (unload your marker / remove air source / discharge stored air / uncock marker) before further disassembly. - EXAMPLE: If you fail to remove the air source before removing lower receiver, the marker will fire uncontrollably - possibly resulting in personal injury and damage to the marker).
- 2) Remove lower receiver as outlined in "STEP 2" (it is not necessary to remove tank adapter bolt ⑥ to replace battery).
- 3) Remove trigger assembly ⑦ from lower receiver. (NOTE: It is not necessary to disassemble the trigger assembly to install battery.

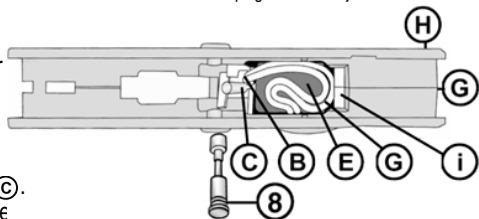
Do not replace sear spring with spring from old trigger assembly, tensions are specifically designed for E-GRIP™ and it will not operate properly if you do). □ To remove the trigger assembly, push the safety ⑧ out of the left ⑧ side of the lower receiver and carefully lift the trigger assembly out, keeping it intact ⑦.

NOTE: It is not necessary to disassemble the lower receiver any further to install/replace the battery.

**RIGHT TRIGGER PLATE WITH PARTS SHOWN IN POSITION**

02-33A Sear Pin (Black) TA 01135 Sear 02-88 Sear Spring (long)  
 02-20S Trigger Spring (Red) (Short) 02-33 Pins (5) 02-67R Right Trigger Plate  
 Trigger  
 (E-Grip™ Note: the Trigger has no - slider / spring / pins).

□ 4) Notice how battery wires from inside lower receiver are in slot (B) beside top of armature pin (C) and the position of the armature pin (C).



□ To replace the old battery from inside the E-Grip™ lower receiver. Do not jerk it out by the wires, carefully take it out. If you turn the receiver upside down the armature pin (C) may come out, this is ok, just be sure to replace it. □ Carefully remove battery clip (E) from old battery.

□ 5) Carefully attach battery clip (E) to new battery. NOTE: battery terminals only fit one way in clip.

□ 6) Make sure battery wires coming out of lower receiver are in slot (B) beside the armature pin (C).

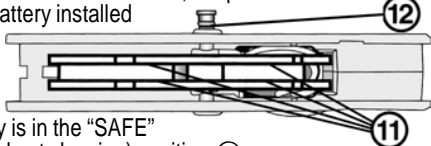
□ 7) Make sure armature pin is properly positioned (C) in lower receiver and slides freely up and down.

□ 8) Insert attached battery (D) into lower receiver bottom first (F) with clip wires facing the back of the receiver (E) and to the right (H).

NOTE: Make sure battery wires are not sitting on shelf (I) where the trigger assembly will rest.

□ 9) Insert Trigger Assembly (7) and line up safety holes □ insert the safety from the left (8) to hold the trigger assembly in place.

□ 10) Visually inspect E-GRIP™ lower receiver, a top view with the trigger assembly (7) and battery installed should look like this.



□ Check that the trigger assembly is intact (7) with no gaps (11); and the safety is in the "SAFE" (pushed to the right and red not showing) position (12).

□ 11) Attach Lower to Upper Receiver □ Align the E-Grip™ lower receiver front push pin hole (3) with upper receiver hole (3) then gently rock rear of grip to align upper & lower push pin hole (4). □ With holes aligned, insert two lower receiver push pins (3) and (4) to attach.

□ 12) Attach Tank Adapter to E-Grip™. □ Remove receiver bolt (6) from lower receiver. □ Slide tank adapter (10) into lower receiver and align holes; □ Insert receiver bolt (6) and tighten.

Installation is complete, continue on page 7-E - OPERATING INSTRUCTIONS.

# OPERATING INSTRUCTIONS

With the kit installation complete, READ AND FOLLOW THESE SUPPLEMENTAL OPERATING INSTRUCTIONS TO THE OWNER'S MANUAL FOR TIPPMANN A-5™ WITH E-GRIP™, 98 CUSTOM™ OR 98 CUSTOM PRO™ WITH E-TRIGGER™ MARKER WITH THE "EQUALIZER™" LED BOARD INSTALLED BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE THIS MARKER. Keep these instructions with your marker owner's manual.

**READ EACH STEP COMPLETELY BEFORE PERFORMING STEP:**

**STEP 1: Prepare the marker for safety before any programming:**



## WARNING

INSTALL THE AIR SUPPLY AND LOAD THE HOPPER WITH PAINTBALLS ONLY AFTER YOU:

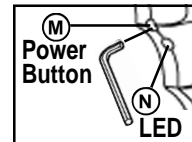
- HAVE THE BARREL SLEEVE INSTALLED;
- HAVE THE SAFETY IN THE "SAFE" POSITION;
- HAVE SUCCESSFULLY INSTALLED THE BATTERY AND
- ARE FAMILIAR WITH THE E-TRIGGER™ NORMAL OPERATION (STEP 2: AND STEP 3:).

**STEP 2: NORMAL OPERATION:**

□ **TOURNAMENT LOCK:** Because the E-Trigger board requires a tool to turn it on and off, no tournament lock is necessary for competition paintball.

□ **1) To Turn ON the E-Trigger to normal operation - Ready To Fire:**

**Without holding the trigger:** Use a small object like an allen wrench to □ press and hold the power button (M) for 1/2 second and then release the power button. The LED (N) should light solid Orange for 2 seconds, flash once (green in A-5s or red in 98s) and then light solid Green to show normal operation - "Ready To Fire" mode.



• Your E-Trigger is now ready to fire in the SEMI-AUTO = 1 pull / release of the trigger fires 1 time (Factory set Default Firing Mode).

NOTE: If pressing the power button failed to turn on LED light, see troubleshooting on page 8-E.

□ **2) To turn OFF the E-Trigger electronics.** □ Press and hold the power button for 2 seconds as the LED turns solid Red, then release the Power Button and the LED will turn OFF. NOTE: The trigger electronics are set to shut-off automatically after a prolonged period of inactivity (120 minutes).

NOTE: The E-Trigger Low Battery Indicator feature: the "Ready To Fire" solid Green LED will turn to blinking red when the battery is low and needs replaced.

□ **3) To select a new firing mode:**

□ 1) Turn ON the E-Trigger to normal operation (solid Green LED - Ready To Fire) as instructed in step 1) above.

□ 2) Press / hold the power button in one time for more than 1/4 but less than 2 seconds and release the power button. □ Count the LED Orange

(OPERATING INSTRUCTIONS continued from page 7-E)

flashes to identify your new setting, the LED light will return to solid Green - Ready To Fire - in the new firing mode. You can program your marker for any one of 5 firing modes. The orange flashes = firing mode options are:

- 1 orange flash = **SEMI-AUTO MODE** – 1 pull/release of the trigger fires 1 time (default firing mode). (This adheres to the 2005 NPPL rules).
- 2 orange flashes = **3 SHOT RAMPING MODE** – 3 trigger pulls are required (semi-auto) and the consecutive trigger pulls will fire 3 shots per pull as long as the trigger is pulled at least 5 times per second. (This adheres to the 2005 PSP rules).
- 3 orange flashes = **3 SHOT FULL AUTO MODE** – 3 trigger pulls are required (semi-auto) after which the trigger can be held to achieve full auto firing. (This adheres to the 2005 NXL rules).
- 4 orange flashes = **AUTO RESPONSE MODE** – Fires one shot for each pull or release of the trigger. If the trigger is held for more than 1/4 of a second, when the trigger is released no shot is fired.
- 5 orange flashes = **TURBO MODE** – Fires one shot for each pull of the trigger until the time between trigger pulls is less than 1/4 of a second at which point it will fire on each trigger pull *and* trigger release.

□ Repeat step 2) until you have the firing mode you want.

□ You are now ready to complete the remaining steps in the GETTING STARTED section of your owner's manual: beginning with **STEP 2: Air Supply Cylinder Installation**. NOTE: If marker will not fire see page 8-E: E-Trigger - Troubleshooting (below).

### E-TRIGGER – TROUBLESHOOTING

□ **PROBLEM:** The LED light does not light when you push the power button and attempt to turn ON the E-Trigger in **STEP 2: NORMAL OPERATION**.

- 1) Battery may be disconnected. □ Check battery clip connection.
- 2) Battery may be bad - □ Replace battery.
- 3) Internal wire may be disconnected. Do NOT disassemble a marker while it is pressurized with air. □ Inspect wire connections inside the receiver:

• **For 98 Custom™ Markers** follow the instructions on:

- page 1-E: Prepare marker for safe disassembly - **STEP 1:**
- page 2-E: Remove the battery - steps 1) and 2) of **Battery Replacement**;
- page 2-E: Disassemble marker - steps 1), 2), 3), 4), and 5) of **STEP 2:**
- page 3-E: Inspect wire connections - **STEP 3:**
- page 3-E: Reassemble Receiver - **STEP 4:**

Then continue on page 7-E with **STEP 2: Normal Operation**. NOTE: If a problem still exists, call Tippmann® Service Department at 1-800-533-4831.

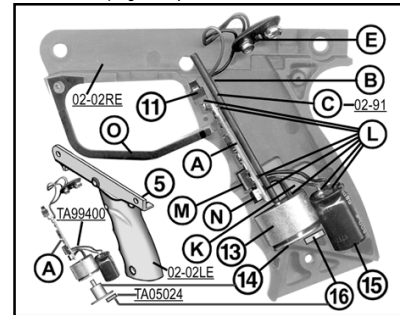
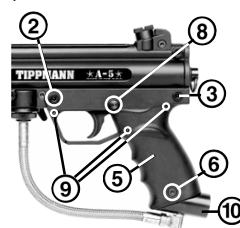
• **For A-5™ Markers** follow **A-5™ E-GRIP DISASSEMBLY / INSPECT WIRES / ASSEMBLE** below. Then continue on page 7-E with **STEP 2: Normal Operation**. NOTE: If a problem still exists, call Tippmann® Service Department at 1-800-533-4831.

- A-5™ E-GRIP DISASSEMBLY / INSPECT WIRES / ASSEMBLE: □ Remove lower receiver and trigger assembly as outlined in Marker/Receiver Disassembly on page 5-E **A-5™ STEP 2**. □ Remove the tank adapter bolt (6). □ Remove 3 grip screws (9) holding the two lower E-GRIP™ halves together.

8-E (Custom™ or A-5™)

(continued on page 9-E)

(OPERATING INSTRUCTIONS continued from page 8-E)



□ Visually inspect internal wires for disconnected wire end(s) (L) or damage.

- Replace left grip half (5), make sure that: (trigger switch (11); sear tripper board (A); armature pin (C); solenoid (13); armature (14); magnet (16); capacitor (15); and trigger guard (O)) are in place and wires are positioned in slot (B) and cutout areas (K) so wires are not pinched or sheared and the armature pin (C) moves freely. □ Secure the E-Grip™ halves with 3 grip screws (9). □ Attach Tank Adapter: Slide tank adapter (10) into lower receiver and align holes; □ Insert receiver bolt (6) and tighten. □ Follow E-Grip™ Battery Installation or Replacement steps 5), 6), 7), 8), 9), 10), and 11) on page 6-E to reassemble. If a problem still exists, call Tippmann® Service Department at 1-800-533-4831.

□ **PROBLEM:** You have successfully installed the battery, turned on the E-Trigger, installed the air supply and loaded the paintballs and the marker will not fire. □ Check to be sure safety is in "FIRE" position and □ make sure sufficient air supply is hooked up to the marker. If a problem still exists, call Tippmann® Service Department at 1-800-533-4831.

□ **PROBLEM:** the "Ready To Fire" solid Green LED has turned to blinking red - □ The E-Trigger has a Low Battery Indicator feature: the "Ready To Fire" solid Green LED will turn to blinking red when the battery is low and needs replaced. □ Replace the battery.

□ **PROBLEMS WHEN FIRING:** You can fine tune how your marker fires by making adjustments to the Dwell, Debounce™ and Rate Of Fire Cap modes. Read and become familiar with detailed descriptions of problems you may have when firing and instructions for troubleshooting, tuning and programming to correct them in **STEP 3 - Dwell, Debounce™ and Rate Of Fire** sections on pages 9-E, 10-E, 11-E and 12-E.

**STEP 3: How to program a new Dwell, Debounce™, Rate Of Fire Cap or Firing mode setting in the TRIGGER PROGRAMMING MODE. (Example: Shows how to select a new firing mode).**

**1) FIRST YOU MUST ENTER INTO THE "TRIGGER PROGRAMMING MODE:" to access the Trigger Programming Menu:** □ Make sure the 9-E (Custom™ or A-5™) (continued on page 10-E)

(OPERATING INSTRUCTIONS continued from page 9-E)

power is turned off (page 7-E step 2).  Press the trigger safety to the FIRE position.  Pull the trigger and hold it in the back position - as you press and hold the power button for 1 second (the LED will light up green) - then first release the power and continue to hold the trigger back until the LED changes to red. The LED will light solid red indicating the marker is now in the "Trigger Programming Mode" - at Menu Item number 1.

In the "Trigger Programming Mode", there are 4 Menu Items, each identifiable by its LED color which creates the "Programming Menu" sequence as follows:

- Menu Item 1 - Solid Red LED = Dwell (programming mode).
- Menu Item 2 - Solid Green LED = Debounce (programming mode).
- Menu Item 3 - Flickering Green LED = Rate of Fire (ROF) Cap (programming mode).
- Menu Item 4 - Alternating Green/Orange LED = Firing Mode (programming mode).

## 2) TO SELECT A MENU ITEM:

Pull and release the trigger to advance to the next menu item until you get to the item you want to change. After last item, an additional trigger pull will restart the menu item sequence. (EXAMPLE:  To program a new Firing Mode, advance to: Alternating Green/Orange LED=Firing Mode).

## 3) TO CHECK THE MENU ITEM'S CURRENT SETTING:

Pull the trigger and hold it until the LED goes out and then release the trigger. There will be a 2 second pause and then the LED will flash green -  count the number of green flashes to determine the current setting.

EXAMPLE-Firing Mode settings (green LED flashes =):

- 1 LED flash = Semi-auto (NPPL legal).
- 2 LED flashes = 3 shot Ramping (PSP legal).
- 3 LED flashes = 3 shot Full Auto (NLX legal).
- 4 LED flashes = Auto Response.
- 5 LED flashes = Turbo.

If you decide not to change the item's setting,  simply do not touch the trigger at all for 5 seconds. The LED will then blink green/red alternately to indicate there was no re-programming, and then it will go back to the programming menu and the menu item's setting will not have changed.

You can exit the programming mode by pressing the power button until the LED turns solid red ( then stop pressing button) and LED will turn off.

## 4) TO CHANGE A MENU ITEM'S SETTING:

Once the LED is done flashing the current setting, there is a 5 second time period to begin programming the new setting (Note: you do not have to wait and count the flashes for the current setting, any trigger input immediately bypasses the flashes and begins programming the new setting).  Pull and release the trigger the number of times equal to how you wish to program the item. On each pull of the trigger, the LED will light up red (indicating that the pull has been detected).

Once you have pulled and released the trigger the number of times necessary to set the function, wait a few seconds for Programming Verification.

10-E (Custom™ or A-5™) (continued on page 11-E)

(OPERATING INSTRUCTIONS continued from page 10-E)

## PROGRAMMING VERIFICATION:

• **If the programming was successful:** The LED will flash red/green/orange in rapid succession (numerous times) to let you know that the new setting has been saved. After this, the LED will return to the color representing what the current programming menu item is.  At this point, you can exit the programming mode (see below) or you can program other features by once again pulling and releasing the trigger to toggle between Dwell, Debounce™, ROF Cap, and Firing Modes. (Dwell, Debounce™ and ROF Cap Programming is described in detail on pages 11-E and 12-E).

• **If the programming was unsuccessful,** the LED will toggle green/red alternately to indicate there was a programming error, and it will then return to the programming menu. If this happens the setting will not have changed and you will need to  begin programming again at STEP 3: 2). (NOTE: When adjusting the Firing Mode, if you pull and release the trigger more than 5 times it will cause a programming error.)

• **To exit the Trigger Programming Mode:** Turn off the E-Trigger™,  press and hold the power button until the LED first flickers red then becomes solid red, and then release the button.

## DWELL, DEBOUNCE™ and RATE OF FIRE (ROF) CAP MODES:

The firing mode controls how the marker fires regardless of these 3 mode settings. Adjust these 3 mode features to fine tune your markers firing as follows.

**DWELL troubleshooting and tuning / programming:** Dwell is the amount of time that the solenoid will be activated. This time is measured in milliseconds (1/1000<sup>th</sup> of a second). The default dwell is 6.0ms. The lowest allowable dwell time is 4.0ms and the longest allowable time is 50.0ms. According to the solenoid manufacturer, the dwell should never be below 5.0ms for proper operation. Too short of a dwell time will not release the sear mechanism. Too long of a dwell time will reduce battery life. **To adjust the Dwell:**  Perform STEP 3: - 1) then  select the Dwell programming feature (= Solid Red LED),  pull and hold trigger until LED light goes out once for every FULL 1ms of time you want the dwell to be. On each pull of the trigger, the LED will light up red (indicating that the pull has been detected).

Once you have pulled and released the trigger the number of times necessary to set the function,  wait a few seconds for Programming Verification (See Programming Verification on page 11-E).

**DEBOUNCE™ troubleshooting and tuning/programming:** Debounce™ is the amount of time the trigger switch must be stable before checking for another trigger pull. This time is measured in milliseconds. (The default Debounce™ setting is 20ms). If the marker has been double firing, increase the Debounce™ time. To make your marker fire faster, reduce the trigger response time by decreasing the Debounce™ time. **To adjust the**

11-E (Custom™ or A-5™) (continued on page 12-E)

(OPERATING INSTRUCTIONS continued from page 11-E)

**Debounce™ time:**  Perform **STEP 3: -1**) then  select the Debounce™ programming feature (= Solid Green LED),  pull and hold trigger until LED light goes out and  release the trigger. When LED comes back on -  count the number of green flashes to determine the current setting and once the LED stops flashing, you have 5 seconds to begin  pulling and releasing the trigger once for every FULL 1 ms of time you want the Debounce™ to be. On each pull of the trigger, the LED will light up red (indicating that the pull has been detected). Once you have pulled and released the trigger the number of times necessary to set the function,  wait a few seconds for Programming Verification (See Programming Verification on page 11-E).

**THE RATE OF FIRE (ROF) CAP troubleshooting and tuning/programming:** (ROF) Cap sets the maximum cycle speed of the marker. (The default ROF Cap is 15 bps). Setting this value too low will reduce the useable speed of the marker. Setting this value too high can cause misfires and "chops" if the hopper can not keep up. **To adjust the Rate of Fire cap:**  Perform **STEP 3: -1**) then  select the (ROF) programming feature (=Flickering Green LED),  pull and hold trigger until LED light goes out and  release the trigger. When LED comes back on -  count the number of green flashes to determine the current setting and once the LED stops flashing, you have 5 seconds to begin  pulling and releasing the trigger once for every bps you want the Rate of Fire (ROF) cap to be. For example, 20 pulls/releases would be 20 bps. On each pull of the trigger, the LED will light up red (indicating that the pull has been detected). Once you have pulled and released the trigger the number of times necessary to set the function,  wait a few seconds for Programming Verification (See Programming Verification on page 11-E).

**To Perform A Complete E-Trigger Reset To Default Settings:**

With the E-Trigger turned off, press and hold the power button for 10 full seconds as the LED turns on solid orange and at 10 seconds it turns solid red. At this point, you release the power button and the LED will turn off and the board will be reset to the factory default settings. Your marker is now ready for normal operation with the Factory Default Mode Settings: Firing Mode = Semi-auto (1 pull/release of the trigger fires 1 time); Dwell = 6.0 ms; Debounce™ = 20 ms; Rate of Fire (ROF) Cap = 15 bps.

**Use The Cyclone™ Adapter With A 98 Custom™ or Custom Pro™ With E-Trigger™:**

You can increase your 98 Custom™ or Custom Pro™ with E-Trigger™ rate of fire by adding a Cyclone™ Feeder Adapter to your marker. The Cyclone™ Adapter works well with the 98 Custom™ or Custom Pro™ With E-Trigger™ when used together. Order the Cyclone™ Adapter Kit PN. T205030.

12-E (Custom™ or A-5™)

**98 CUSTOM™ INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

**TIPPMANN® CUSTOM™ DÉTENTE E™**

**KIT Convient:** les marqueurs de 98 Custom™ avec serial# plus de 880,000 et tous les marqueurs de 98 Custom Pro™

**CUSTOM™ DÉTENTE E™ KIT PN.205002 COMPREND:**

- 1- l'assemblé du désécheur qui détente PN.TA99007
- 1- le nouveau désécheur PN.TA01135
- 1- l'épingle d'armature PN.98-91
- 1- le nouveau ressort du désécheur PN.02-88
- 1 - aimant PN.TA05014



**AVERTISSEMENT**

**ON DOIT PORTER TOUJOURS LA PROTECTION POUR LES YEUX FAITE EXPRES POUR LA BALLE DE PEINT QUAND ON UTILISE CE MARQUEUR ET MEME TOUTES LES PERSONNES DANS LE TIR DE CE MARQUEUR. NE PAS ENLEVER OU DESASSEMBLER CE MARQUEUR PENDANT QUE C'EST PRESSURISÉ AVEC L'AIR. IL FAUT ENLEVER LA CYLINDRE D'AIR OU LA RÉSERVE AVANT DE FAIRE LE DESASSEMBLAGE. DESASSEMBLER LE RECEVEUR PENDANT QUE L'AIR EST PRESSURISÉ PARCE QU'ON PEUT FAIRE MAL À VOUS - MEME &/OU ON PEUT FAIRE MAL AU MARQUEUR. NE PAS OPÉRER CE MARQUEUR AVEC LES PARTIES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES. SI PENDANT LE COURS DE CETTE INSTALLATION, UNE PARTIE DEVIENT PERDUE OU ON TROUVE QU'UNE PARTIE EST ENDOMMAGÉE, IL FAUT OBTENIR UNE AUTRE PARTIE POUR LA REMPLACER AVANT DE CONTINUER À RASSEMBLER.**

**LISEZ CHAQUE PAS COMPLÈTEMENT AVANT DE FAIRE LE PAS. Gardez ces instructions avec votre manuel.**

**Pas 1: PAS 1: Préparez le marqueur pour le désassemblage sécuritaire avant de commencer le désassemblage.**

**1) Déchargez votre marqueur:** d'abord enlevez la trémie. Ensuite, braquez votre marqueur dans une direction de sécurité et tirez plusieurs fois pour être certain qu'il n'y a plus de balles dans le conducteur ni les balles logées dans la chambre.

**2) Enlevez la réserve:** pour enlever un cylindre d'air chargé, tournez le cylindre 3/4 d'un tour environ dans une direction contre l'horloge. Cela permet l'épingle de valve de réserve de fermer pour que l'air n'entre pas le marqueur. Braquez le marqueur dans une direction de sécurité et tirez l'air qui reste dans le marqueur en tirant la détente jusqu'à le marqueur arrête de tirer (Cela peut prendre 4 ou 5 coups).

- Si votre marqueur continue à tirer après que vous avez tourné le réserve un tour de 3/4, l'épingle de réserve de valve n'est pas encore fermé et ça se peut qu'il faille tourner le réserve un peu plus dans la direction contre l'horloge.

- Si vous tournez la réserve 3/4 tour et il commence à s'échapper avant de tirer la détente, vous avez trop tourné et c'est possible que vous avez endommagé le cercle d'O du reserve.

**3) Après la réserve d'air est enlevée,** braquez et tirez le marqueur dans une direction de sécurité jusqu'à l'air réservé est déchargée complètement.

**4) Mettez le marqueur dans une position déchargée:** Si votre marqueur est armé, tenez la poignée du boulon - puis tirez la détente et relâchez la poignée en avant ① qui désarmera le marqueur.

1-F Custom™ (continué à la page 2-F Custom™)



### LE REMPLACEMENT DE BATTERIE 9 VOLTES

- ❑ 1) Préparez Votre Marqueur Pour Le Dessablage Sécure: ❑ Suivez les instructions dans PAS 1.
- ❑ 2) Enlevez Le Clip De Batterie / Batterie Du Marqueur: ❑ Enlevez la poignée gauche (10) 2 boulons (9) . ❑ Desserrez - vous la batterie du trou du receveur et puis apportez le bout non - connecté au début. Pendant que vous enlevez la batterie du receveur, ne tirez pas les fils des parties internes. ❑ Enlevez soigneusement la vieille batterie du connecteur du clip de batterie.
- ❑ 3) Installez La Nouvelle Batterie: ❑ Suivez les instructions: PAS 4: 6), 7), et 8).

### PAS 2: Préparez le marqueur pour l'installation.

❑ **Préparez la table avec beaucoup d'espace pour travailler.** On aura besoin de deux clés à six pans (1/8" et 5/32", un marteau, un chasse - clou et une batterie de 9 volts. NOTE: Soigneusement commencez à main les parties aux filetages, pour ne pas surserrer et arracher les filetages.

**Désassembler le marqueur:** Avec la réserve d'air enlevée et le marqueur est dans la position désarmée (1) comme dans PAS 1.

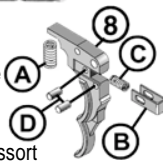
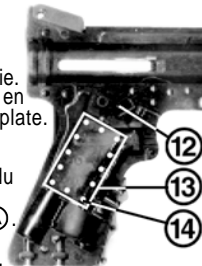
- ❑ 1) Enlevez le canon (2), tournez dans le sens contre l'horloge.
- ❑ 2) Enlevez la poignée côté gauche du receveur (10) deux boulons (9).
- ❑ 3) Enlevez l'adaptateur de réserve (11) 2 boulons (3).
- ❑ 4) Desserrez tous les 6 boulons du receveur (4) / (5) en tenant le marqueur ensemble. Note: la poignée devant (6) enlève - au rassembleage, le boulon le plus long (5) va dans la poignée devant.
- ❑ 5) Levez soigneusement le moitié gauche du receveur (12) du marqueur.

- ❑ 6) Enlevez la plaque à enlever rectangulaire (13) du moitié gauche du receveur (12) pour l'insertion de batterie.
- ❑ Mettez la moitié gauche du receveur (12) l'intérieure en haut avec la plaque à enlever (13) tout contre la surface plate.
- ❑ Ensuite avec un marteau et un chasse - clou, commencez dans un coin de la plaque (14) et tapez soigneusement pour desserrer en travaillant au tour du bout de la plaque... jusqu'à c'est enlevée.

- ❑ 7) Enlevez la détente (8) & le ressort de détente (A).
- ❑ Enlevez le glisseur de détente (B), le ressort du glisseur (C) et 2 glisseurs d'épingle (D) de la détente.
- ❑ 8) Enlevez le vieux dessécheur et le ressort du dessécheur (G) du droite du receveur. Si la goupille noire (1) enlève, réinsérez - la.

**POUR ECONOMISER LE TEMPS:** Ce n'est pas nécessaire d'enlever les parties supplémentaires pour installer ce kit.

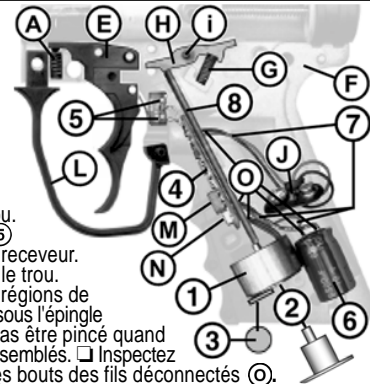
- ❑ 9) Installez la détente (E) et le ressort de détente (A) dans la moitié droite du receveur (F).
- ❑ 10) Installez le nouveau dessécheur (H) et le nouveau ressort de dessécheur (G) dans la moitié droite du receveur (F).
- ❑ 11) Installez la garde de détente (L).



### PAS 3: Installez l'assemblé du dessécheur de détente, aimant & l'épingle d'armature.

Ne pas opérer l'assemblé du dessécheur de détente pas installé parce que le solénoïde/l'armure peut vous pincer.

- ❑ 1) Mettez le solénoïde (1) / l'armure (2) dans la position du receveur droite (F).
- ❑ 2) Insérez l'aimant (3) dans le trou de l'armure en bas.
- ❑ 3) Alignez soigneusement un la planche d'ordinateur (4) dans le trou.
- ❑ 4) Mettez le bouton de détente (5) dans 2 épingles du moitié droite du receveur.
- ❑ 5) Insérez le capaciteur (6) dans le trou.
- ❑ 6) Faites passer les fils dans les régions de trous (7) pour mettre plat contre et sous l'épingle d'armature (8) et la batterie (et ne pas être pincé quand les deux moitiés du receveur sont rassemblés. ❑ Inspectez visuellement les fils internes pour les bouts des fils déconnectés (O).
- ❑ 7) Insérez l'épingle d'armature (8) dans le trou pour qu'il bouge librement.
- ❑ 8) Re- vérifiez que toutes les parties sont en place comme montré.



### PAS 4: Rassemblez les moitiés du receveur.

❑ 1) Re- vérifiez que toutes les autres parties: la vue devant, l'épingle de vue devant, le ressort de vue devant, le loquet de balle, le boulon avant\*, l'arme liée\*, le boulon arrière\*/introduction de boulon arrière (A.C.T. n'a aucune introduction de boulon arrière), le ressort conduit & la goupille de guide, le cercle d'O du tampon, le bout de fusée, la vue arrière et les écrous de vue arrière et de l'adaptateur de réserve (et pour marqueurs avec Technologie d' Anti - Casse: la tasse de ressort\*, ressort long supérieur\*, epingle ressort\*, ressort court supérieur\*, et épingles d'arme liée\*(2)) sont en position/(="=lubrifié). ❑ Faites référence du manuel du propriétaire du marqueur pour les détails si on en a besoin.

❑ 2) Mettez le connecteur de batterie (J) dans la moitié gauche du receveur ❑ et soyez certain que l'aimant convient dans le trou du moitié gauche du receveur pour qu'il ne casse pas et ❑ les fils ne sont pas pincés pendant que vous mettez la moitié gauche sur la moitié droite pour que les moitiés se conviennent tout contre l'autre.

❑ 3) Insérez les 5 petits boulons du receveur (4). ❑ Insérez la poignée devant (6) et ❑ Insérez le boulon long du receveur (5) pour attacher la poignée. ❑ Pour faciliter l'installation serrez le boulon au dessus de la détente au début, et puis serrez les 5 boulons qui restent.

- ❑ 4) Attachez l'adaptateur de réserve (11) avec les 2 boulons (3).
- ❑ 5) Installez le canon (2).
- ❑ 6) Attachez la batterie 9v au connecteur de batterie (J) et soyez certain que les fils soient plats contre l'intérieure de la région de trou (7) du receveur (voyez PAS 3).

- ❑ 7) Inclinez soigneusement et insérez la batterie (le bout de fil attaché au début) dans le receveur (K).
- ❑ 8) Ré - installez la poignée gauche du receveur (10) avec les 2 boulons (9).

**L'Installation est complète, continuez à la page 7-F les INSTRUCTIONS D'OPÉRATION.**

FRANÇAIS

FRANÇAIS

# A-5™ INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

**TIPPMANN® A-5™ Poignée - E™ Kit PN. 02-EG**

Convient: A-5™ Marqueurs

**KIT PN. 02-EG COMPREND:**

(1) 1 Poignée - E™ pièce du receveur inférieur



## AVERTISSEMENT

ON DOIT PORTER TOUJOURS LA PROTECTION POUR LES YEUX FAITE EXPRES POUR LA BALLE DE PEINT QUAND ON UTILISE CE MARQUEUR ET MÊME TOUTES LES PERSONNES DANS LE TIR DE CE MARQUEUR. NE PAS ENLEVER OU DÉSASSEMBLER CE MARQUEUR PENDANT QUE C'EST PRESSURISÉ AVEC L'AIR. IL FAUT ENLEVER LE CYLINDRE D'AIR OU LA RÉSERVE AVANT DE FAIRE LE DÉSASSEMBLAGE. DÉSASSEMBLER LE RECEVEUR PENDANT QUE L'AIR EST PRESSURISÉ PARCE QU'ON PEUT FAIRE MAL À VOUS - MÊME &/OU ON PEUT FAIRE MAL AU MARQUEUR. NE PAS OPÉRER CE MARQUEUR AVEC LES PARTIES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES. SI PENDANT LE COURS DE CETTE INSTALLATION, UNE PARTIE DEVIENT PERDUE OU ON TROUVE QU'UNE PARTIE EST ENDOMMAGÉE, IL FAUT OBTENIR UNE AUTRE PARTIE POUR LA REMPLACER AVANT DE CONTINUER À RASSEMBLER.

LISEZ CHAQUE PAS COMPLÈTEMENT AVANT DE FAIRE LE PAS.

**PAS 1: Préparez le marqueur pour le désassemblage sécuritaire avant de commencer le désassemblage.**

❑ 1) **Déchargez votre marqueur:** d'abord enlevez la trémie. Ensuite, braquez votre marqueur dans une direction de sécurité et tirez plusieurs fois pour être certain qu'il n'y a plus de balles dans le conducteur ni les balles logées dans la chambre.

❑ 2) **Enlevez la réserve:** pour enlever un cylindre d'air chargé, tournez le cylindre 3/4 d'un tour environ dans une direction contre l'horloge. Cela permet l'épingle de valve de réserve de fermer pour que l'air n'entre pas le marqueur. Braquez le marqueur dans une direction de sécurité et tirez l'air qui reste dans le marqueur en tirant la détente jusqu'à le marqueur arrête de tirer (Cela peut prendre 4 ou 5 coups).

• Si votre marqueur continue à tirer après que vous avez tourné la réserve un tour de 3/4, l'épingle de réserve de valve n'est pas encore fermé et ça se peut qu'il faille tourner le réserve un peu plus dans la direction contre l'horloge.

• Si vous tournez la réserve 3/4 tour et il commence à s'échapper avant de tirer la détente, vous avez trop tourné et c'est possible que vous avez endommagé le cercle d'O du réserve.

❑ 3) **Après la réserve d'air est enlevée,** braquez et tirez le marqueur dans une direction de sécurité jusqu'à l'air réservé est déchargé complètement.

❑ 4) **Mettez le marqueur dans une position déchargée:** Si votre marqueur est armé, tenez la poignée du boulon 3/4 en arrière - puis tirez la détente et relâchez la poignée en avant ① qui désarmera le marqueur.

4-F A-5™

(continué à la page 5-F A-5™)

(A-5™ INSTRUCTIONS D'INSTALLATION continué de la page 4-F A-5™)

**PAS 2: Préparez le marqueur pour l'installation.**

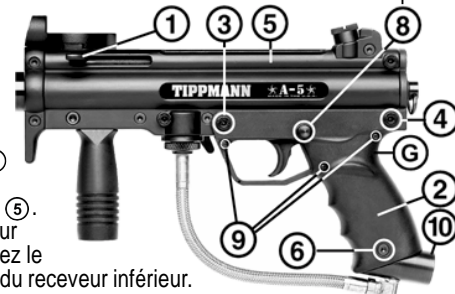
**Préparez la table avec beaucoup d'espace pour travailler.** Vous aurez besoin de: une clé à six pans (⌘) 1/8" et une batterie 9 volt. NOTE: Soigneusement commencez à main les parties aux filetages, pour ne pas surserer et arracher les filetages.

• **Enlever la ligne à gaz:** Avec la réserve d'air enlevée et le marqueur dans la position désarmée selon PAS 1.

1) ❑ Détachez le receveur inférieur ②: Enlevez 2 épingles du receveur inférieur ③

et ④ pour détacher du receveur supérieur ⑤.

2) ❑ Détachez l'adaptateur de réserve ⑩ ❑ Enlevez le boulon du receveur ⑥ du receveur inférieur.



**PAS 3: Installation de Batterie/ Remplacement**

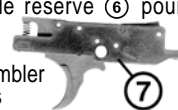
Poignée - E™ du receveur inférieur doit être enlevée pour installer / remplacer la batterie.

❑ 1) Pour faire cela, il faut compléter les instructions PAS 1: ( désarmer votre marker/ enlever la source d'air/ décharger l'air entreposée / décharger le marqueur) avant de désassembler plus. - Exemple: Si vous ratez d'enlever la source d'air avant d'enlever le receveur inférieur, le marqueur tirera sans contrôle - résultant possiblement en blessure personnelle et l'endommagement au marqueur).

❑ 2) Enlevez le receveur inférieur comme souligné en PAS 2: (ce n'est pas nécessaire d'enlever le boulon de l'adaptateur de réserve ⑥ pour remplacer la batterie).

❑ 3) Enlevez l'assemblée de détente ⑦ du receveur inférieur. (NOTE: Ce n'est pas nécessaire de désassembler l'assemblée de détente pour installer la batterie. Ne pas

remplacez le ressort du dessécheur avec le ressort de vieille assemblée de détente, les tensions sont faites exprès pour la Poignée - E™ et elle n'opère pas proprement si vous faites cela). ❑ Pour enlever l'assemblée de détente, poussez la sécurité ⑧ à l'extérieur du côté gauche ⑧ du receveur et levez soigneusement l'assemblée de détente, en la gardant en tact ⑦. NOTE: Ce n'est pas nécessaire de désassembler plus le receveur inférieur pour installer / remplacer la batterie.



5-F A-5™

(continué à la page 6-F A-5™)

## (A-5™) INSTRUCTIONS D'INSTALLATION continué de la page 5-F A-5™)

❑ 4) Remarque la position des fils de batterie à l'intérieur

du receveur inférieur dans le trou (B) à côté du haut de l'épingle d'armature (C) et la position de l'épingle d'armature (C).

❑ Pour remplacer la batterie, enlevez la vieille batterie de l'intérieur du

receveur inférieur de Poignée - E™. Ne pas la sortir brusquement, sortez - la soigneusement. Si vous tournez le receveur au verso l'épingle d'armature (C) peut sortir, cela va bien, mais soyez certain de la remplacer. ❑ Enlevez soigneusement le clip de batterie (E) de la vieille batterie.

❑ 5) Attachez soigneusement le clip de batterie (E) à la nouvelle batterie. NOTE: les terminaux de batterie se conviennent dans une seule façon dans le clip.

❑ 6) Soyez certain que les fils de batterie qui sortent du receveur inférieur sont dans le trou (B) à côté de l'épingle d'armature (C).

❑ 7) Soyez certain que l'épingle d'armature est bien positionnée (C) au receveur inférieur et glisse librement en haut et en bas.

❑ 8) Insérez la batterie attachée (D) au bas du receveur inférieur au début (F) avec les fils de clip en face de l'arrière du receveur (G) et au droite (H). NOTE: Soyez certain que les fils de batterie ne sont pas sur l'étagère (I) où l'assemblé de détente restera.

❑ 9) Insérez l'assemblé de détente (7) et alignez les trous de sécurité, ❑ insérez la sécurité du gauche (8) pour garder l'assemblé de détente en place.

❑ 10) Inspectez visuellement le receveur inférieur de Poignée - E™, une vue en haut avec l'assemblé de détente (7) et la batterie installée devraient avoir l'air comme cela.

❑ Vérifiez que l'assemblé de détente est en tact (7) sans espaces (11); et que la sécurité est dans la position de sécurité (12) (poussé à la droite et rouge ne montre pas).

❑ 11) Attachez l'inférieur au receveur supérieur ❑ alignez le trou avant de l'épingle du receveur inférieur de Poignée - E™ (3) et puis bercez doucement l'arrière de poignée pour aligner les trous supérieur et inférieur de l'épingle (4).

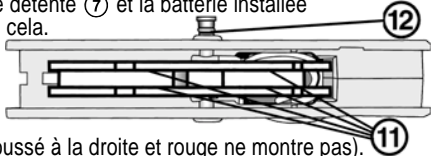
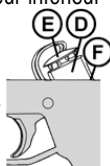
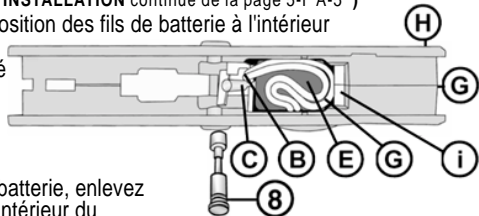
❑ Avec les trous alignés, insérez deux épingles du receveur inférieur (3) et (4) pour attacher.

❑ 12) Attachez l'adaptateur de réserve de Poignée - E™. ❑ Enlevez le boulon de receveur (6) du receveur inférieur.

❑ Glissez l'adaptateur de réserve (10) dans le receveur inférieur et alignez les trous; ❑ Insérez le boulon de receveur (6) et serrez.

**Poignée - E™ Installation est complète, continuez à la page 7-F INSTRUCTIONS D'OPERATION).**

6-F A-5™



# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

Avec l'installation de kit complète, Lisez Et Suivez Ces Directions Supplémentaires D'opération Pour Le Manuel Du Propriétaire Pour Les Marqueurs A-5™ Avec Détente - E™ Ou 98 Custom™ / Custom Pro™ Avec Détente - E™ Avec Le Pétard™ (Equalizer™) Led Installé Avant D'essayer D'opérer Ce Marqueur. Gardez Ces Instructions Avec Votre Manuel.

**LISEZ CHAQUE PAS COMPLÈTEMENT AVANT DE FAIRE LE PAS:**

**PAS 1: Préparez le marqueur pour la sécurité avant de programmer:**



## AVERTISSEMENT

❑ **INSTALLEZ LA RÉSERVE D'AIR ET CHARGEZ LA TRÉMIE AVEC LES BALLE DE PEINT SEULEMENT APRÈS VOUS AVEZ RÉUSSI À:** ❑ **INSTALLER LA CHEMISE DU CANON;** ❑ **À METTRE LA SÉCURITÉ EN POSITION DE SÉCURITÉ;** ❑ **INSTALLER LA BATTERIE;** ❑ **ET APRÈS VOUS ÊTES FAMILIER AVEC L'OPÉRATION NORMALE DE E-TRIGGER (PAS 2: ET PAS 3:).**

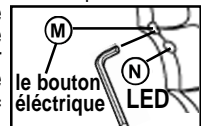
**PAS 2: Opération normale:**

• **LA SERRURE DU TOURNOIS:** parce que la planche E-Trigger exige un outil pour allumer et éteindre, n'importe quelle serrure du tournois de compétition de balle de peint est nécessaire.

❑ **1) Pour allumer E-Trigger à l'opération normale- Prêt à tirer:**

**Sans tenir la détente:** utilisez un petit objet comme une clé à six pans pour

❑ appuyer et tenir le bouton électrique (M) pour 1/2 seconde et puis relâchez le bouton électrique. Le LED (N) devrait allumer une orange solide pour 2 secondes, clignoter une fois (verte en A-5s ou rouge en 98s) et puis verte solide pour montrer l'opération normale -mode "prêt à tirer". Votre E-Trigger est maintenant prêt à tirer au SEMI-AUTO = 1 tir/relâche de la détente tire 1 fois (le mode à tirer défaut mis à l'usine). NOTE: Si en pressant le bouton électrique on a raté d'allumer la lumière LED, voyez le dépannage à la page 8-F.



❑ **2) Pour éteindre les électroniques E-Trigger:**

❑ Appuyez et tenez le bouton électrique pour 2 secondes comme le LED tourne rouge solide, ensuite relâchez le bouton électrique et le LED éteindra. NOTE: Les électroniques de détente sont mises pour éteindre automatiquement après une période prolongée d'inactivité (120 minutes). NOTE: le trait d'indicateur de batterie basse de E-Trigger: le LED verte solide "prêt à tirer" tournera rouge clignotant quand la batterie est basse et a besoin d'être remplacée.

❑ **3) Pour sélectionner un nouveau mode à tirer:**

❑ 1) Allumez la E-Trigger à l'opération normale (LED verte solide - prêt à tirer) comme instruit au pas 1) à la page 7-F audessus.

❑ 2) Appuyez/tenez le bouton électrique une fois pour plus qu'un quart seconde mais moins que 2 secondes et relâchez le bouton électrique. ❑ Comptez les flashes oranges LED pour identifier votre nouveau réglage, la lumière LED retournera à verte solide - Prêt à tirer - dans le nouveau mode à tirer. Vous pouvez programmer votre marqueur pour un de 5 modes à tirer: Les flashes oranges = les options des modes à tirer sont:

7-F (Custom™ ou A-5™) (continué à la page 8-F)

## (INSTRUCTIONS D'OPÉRATION - continué de la page 7-F)

- 1 flash orange = **SEMI-AUTO** - 1 tir/relâche de détente tire une fois (le mode à tirer défaut). (Cela applique aux règles 2005 NPPL).
  - 2 flashes oranges = **MODE DE 3 COUPS RAMPANT** - 3 tirs de détente sont exigés (semi-auto) et les tirs consécutives de détente tireront 3 coups par tir aussi long que on tire la détente au moins 5 bps. (Cela applique aux règles 2005 PSP).
  - 3 flashes oranges = **MODE DE 3 COUPS PLEIN AUTOMATIQUE** - 3 tirs de détente sont exigés (semi - auto) après lesquels on peut tenir la détente pour réaliser complètement automatique à tirer. (Cela adhère aux règles NXL 2005).
  - 4 flashes oranges = **REPONSE AUTOMATIQUE** - tire un coup pour chaque tir ou relâche de la détente. Si on tient la détente plus que 1/4 d'une seconde, quand on relâche la détente, on ne tire pas un coup.
  - 5 flashes oranges = **TURBO** - tire un coup pour chaque tir de la détente jusqu'à le temps entre les tirs de détente est moins que 1/4 d'une seconde au moment où la détente tirera avec chaque tir et chaque relâche.
- Répétez pas 2) jusqu'à vous avez le mode à tirer que vous voulez.

Vous êtes maintenant prêt à retourner au Manuel du Propriétaire et complétez la section Début de Commencer: avec **PAS 2**: installation du cylindre de réserve d'air. **NOTE**: Si votre marqueur ne tire pas voyez le **DEPANNAGE - E-TRIGGER** à la page 8-F (audeessous).

## LE DEPANNAGE - E-TRIGGER

- PROBLEME**: la lumière LED n'allume pas quand vous appuyez sur le bouton électrique et tentez d'allumer E-Trigger au **PAS 2**: 1) Opération Normale.
- 1) La batterie peut être déconnectée;  Vérifiez la connection de clip de batterie.
  - 2) La batterie peut être mauvaise;  Remplacez la batterie.
  - 3) Les fils internes peuvent être déconnectés. Ne PAS désassembler ce marqueur pendant que c'est pressurisé avec l'air.  Inspectez les connections des fils à l'intérieure du receveur comme instruit audeessous, ensuite continuez à la page 7-F avec **PAS 2**: Instructions D'Opération. Si un problème existe encore, téléphonez à Tippmann® Service Department à 1 - 800 - 533 - 4831.

### • Pour 98 Custom™ marqueurs complétez ces instructions:

- page 1-F: **PAS 1**:  Préparez le marqueur pour le désassemblage secure.  
page 2-F: pas 1), 2), 3) Le Remplacement de Batterie  Enlevez la batterie.  
page 2-F: **PAS 2**:  Désassembler le marqueur - pas 1), 2), 3), 4) et 5).  
page 3-F: **PAS 3**:  Inspectez les fils internes.  
page 3-F: **PAS 4**:  Rassemblez les motifs du receveur.

### • Pour A-5™ E-GRIP Désassemblage / Inspectez Les Fils Internes / Assemblage:

- Enlevez le receveur inférieur et l'assemblé de détente comme souligné en Désassemblage / Assemblage du marqueur - pages 4-F et 5-F.
- Enlevez le receveur inférieur comme souligné en **PAS 1**; **PAS 2**; et **PAS 3**.
- Enlevez le boulon de receveur (6) du receveur inférieur.  Ensuite enlevez les 3 vis de poignée (9) qui tiennent les deux moitiés



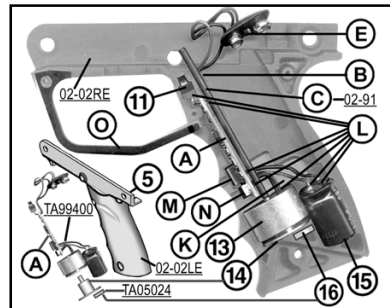
8-F (Custom™ ou A-5™)

(continué à la page 9-F)

## (INSTRUCTIONS D'OPÉRATION - continué de la page 8-F)

inférieures de détente - E ensemble et  inspectez visuellement les fils internes pour les bouts des fils déconnectés (L) ou endommagés.

Remplacez la moitié gauche de poignée (5), soyez certain que: la commande de détente (11); la planche (A); l'épingle d'armature (C); la solénoïde (13); l'armature (14); l'aimant (16); le capaciteur (19); et la garde de détente (O) sont en place et les fils sont positionnés en trou (B) et que les régions de trou (K) pour que les fils ne sont pas pincés ou coupés et que l'épingle d'armature (C) bouge librement.  Attachez les moitiés de poignée - E™ avec 3 vis de poignée (9) et suivez **PAS 3** (page 5-F) pour assembler. Si un problème existe encore, téléphonez à Tippmann™ Service Department à 1-800 - 533 - 4831.



- PROBLEME**: Vous avez réussi à installer la batterie, allumer la E-Trigger, installer la réserve d'air et charger les balles de peint et le marqueur ne tirera pas.  Vérifiez que la sécurité est en position de "TIRER"  et vérifiez qu'une réserve d'air suffisante est attachée au marqueur. S'il y a un problème qui existe encore, téléphonez à Tippmann® Service Department à 1-800-533-4831.

**PROBLEME**: la lumière "Prêt à tirer" LED verte solide a tourné à rouge clignotant - E-Trigger a un trait d'Indicateur Batterie Basse: la lumière verte LED tournera à rouge clignotante quand la batterie est basse et a besoin de remplacer.  Remplacez la batterie.

**PROBLEMES EN TIRANT**: Vous pouvez régler bien vos tirs de marqueur en réglant les modes de Dwell, Debounce™ et le Cap de Vitesse à tirer. Lisez et soyez familier avec les descriptions détaillées des problèmes que vous pouvez avoir en tirant et les instructions de dépannage, du réglage et de programmer pour les corriger dans les sections de Dwell, Debounce™ et Vitesse à Tirer - aux pages 9-F, 10-F, 11-F et 12-F.

**PAS 3: Comment programmer un nouveau Dwell, Debounce™, Vitesse à Tirer ou le Réglage du mode à Tirer au MODE DE PROGRAMMER LA DÉTENTE. (Exemple: Montre comment sélectionner un nouveau mode à tirer).**

1) **D'ABORD IL FAUT ENTRER "LE MODE DE PROGRAMMER LA DÉTENTE" pour accéder le menu de programmer la détente**: Pour le faire:  Soyez certain que le pouvoir est éteint (voyez audeessous à la page 10 PAS 2).  Appuyez la sécurité de détente dans la position de tirer (FIRE).  Tirez la détente et tenez - la dans la position arrière - pendant que vous appuyez et tenez le bouton électrique pour une seconde (LED allumera vert)

9-F (Custom™ ou A-5™)

(continué à la page 10-F)

- ensuite, relâchez le bouton électrique et continuez à tenir la détente en arrière jusqu'à LED change au rouge. La lumière LED allumera rouge solide pour indiquer que le marqueur est maintenant dans "le mode de programmer la détente" - au menu l'article numéro 1.

**Au "Mode de programmer la détente", il y a 4 articles au menu**, chacun est identifié par la couleur LED qui crée l'ordre du " Menu à programmer" qui suit:

- l'article menu 1 - LED rouge solide = Dwell (mode à programmer).
- Article 2 du menu - LED vert solide = Debounce™ (mode à programmer).
- Article 3 du menu - LED vert clignotant = vitesse à tirer VdeT (ROF en anglais) Cap (mode à programmer).
- Article 4 du menu - alternant vert/orange LED = mode à tirer (mode à programmer).

**2) POUR SÉLECTIONNER UN ARTICLE DU MENU:**  Tirez et relâchez la détente pour avancer le prochain article du menu jusqu'à vous recevez l'article que vous voulez changer. Après le dernier article, un tir additionnel de détente recommencera l'ordre de l'article du menu.

(EXEMPLE:  Pour programmer un nouveau mode à tirer, avancez pour : alternant vert/orange LED - mode à tirer).

**3) POUR VÉRIFIER LE RÉGLAGE DE L'ARTICLE ACTUEL DU MENU:**

Tirez la détente et tenez - la jusqu'à LED éteint et puis relâchez la détente. Il y aura une pause de 2 secondes et puis LED clignotera vert -  comptez le numéro d'flashes verts pour déterminer le réglage actuel.

Exemple - le réglage du mode à tirer ( LED flashes verts) sont :

- 1 flash LED = semi - auto (NPPL légal).
- 2 flashes LED = 3 coups rampant (PSP légal).
- 3 flashes LED = 3 coups plein automatique (NXL légal).
- 4 flashes LED = réponse auto.
- 5 flashes LED = Turbo.

Si vous décidez de ne pas changer le réglage d'un article,  simplement ne touchez pas de tout la détente pour 5 secondes. Ensuite LED clignotera vert/rouge alternant pour indiquer qu'il n'y avait pas de re-programmer, et puis il rentrera au menu de programmer et le réglage d'article du menu n'aura pas changé.  Vous pouvez sortir le mode de programmer en appuyant le bouton électrique jusqu'à LED tourne rouge solide ( et puis arrêtez d'appuyer le bouton) et LED éteindra.

**4) POUR CHANGER UN RÉGLAGE DE L'ARTICLE DU MENU:**

Aussitôt que LED a fini de clignoter le réglage actuel, il y a une période de temps de 5 secondes pour commencer à programmer le nouveau réglage ( Note: il ne faut pas attendre et compter les flashes pour le réglage actuel, n'importe quel périphérique de détente omet les flashes et commence à programmer le nouveau réglage).

Tirez et relâchez la détente le numéros de fois qui égalise comment vous voulez programmer l'article. Avec chaque tir de la détente, LED allumera rouge (qui indique que le tir a été détecté).

Lorsque vous avez tiré et relâché la détente le numéro de fois nécessaire pour mettre la fonction, attendez quelques secondes pour la Vérification de Programmer.

**LA VÉRIFICATION DE PROGRAMMER:**

• **Si la programmation était un succès:** LED clignotera rouge/vert/orange dans une succession rapide (des fois numérotées) pour vous laisser savoir le nouveau réglage a été sauvé. Après cela, LED retournera la couleur qui représente ce qui est l'article actuel de programmation.

A ce point, vous pouvez sortir le mode de programmer (voyez adessous) ou vous pouvez programmer les autres caractéristiques en tirant à nouveau et en relâchant la détente pour basculer entre Dwell, Debounce™, VdeT Cap et Firing Mode. (Une description de Dwell, Debounce™ et VdeT Cap Programming est fourni - aux pages 11-F et 12-F).

• **Si la programmation n'était pas un succès:** LED basculera vert/rouge alternant pour indiquer qu'il y avait une erreur de programmation, et puis on retournera au menu de programmation. Si cela se passe le réglage n'aura pas changé et vous aurez besoin de commencer à programmer à nouveau au (PAS 3: 2).

(NOTE: Quand on ajuste le mode à tirer, si vous tirez et relâchez la détente plus que 5 fois, cela causera une erreur de programmation.)

• **Pour sortir le Mode de Programmer la Détente:**

Eteignez le Pétard,  appuyez et tenez le bouton électronique jusqu'à LED clignote rouge solide d'abord, et puis relâchez le bouton.

**DWELL, DEBOUNCE™ et Vitesse de Tirer (VdeT) CAP MODES:**

Le Mode à tirer controle comment le marqueur tire indépendamment de ces 3 modes de réglage. Ajustez les caractéristiques de ces 3 modes pour bien régler le tir de votre marqueur comme suivant.

**DWELL le dépannage et le réglage/la programmation:** Dwell c'est le temps qu'un solénoïde sera activé. Ce temps se mesure en millisecondes (1/1000 d'une seconde). Le défaut de dwell est 6.0ms. Le plus bas temps permis est 4.0ms. et le plus long temps est 50.0ms. Selon le fabricant de solénoïde, le dwell ne devrait jamais être adessous 5.0ms pour bien opérer. Trop court d'un temps de dwell ne relâchera pas le mécanisme de dessécheur. Trop long d'un temps de dwell réduira la vie de batterie. **Pour ajuster de Dwell:**

Faites PAS 3: 1) ensuite  sélectionnez la caractéristique de programmer de Dwell (= LED rouge solide),  tirez et tenez la détente jusqu'à LED éteint et relâche la détente. Quand LED rallume -  comptez le numéro d'flashes verts pour déterminer le réglage actuel et aussitôt que LED arrête de clignoter, vous avez 5 secondes pour commencer  à tirer et relâcher la détente une fois pour chaque milliseconde complète que vous voulez que le Dwell soit. Avec chaque tir de détente, LED allumera rouge (pour indiquer que le tir a été détecté). Aussitôt que vous avez tiré et relâché le numéro de fois nécessaire pour régler la fonction,  attendez quelques secondes pour la Vérification de Programmation (Voyez la Vérification de Programmation à la page 11-F).

**DEBOUNCE™ le dépannage et le réglage/la programmation:** Debounce™ est la quantité du temps que la commande de détente doit être stable avant de vérifier pour un autre tir de détente. Ce temps se mesure en millisecondes. Le réglage de Debounce™ défaut est 20ms. Si le marqueur double - tire, augmenté le temps de Debounce™. Pour faire plus vite votre marqueur, réduisez le temps de réponse de détente en réduisant le temps de Debounce™.

(INSTRUCTIONS D'OPÉRATION continué de la page 11-F)

**Pour ajuster le temps de Debounce™:** □ Faites PAS 3: 1) ensuite □ sélectionnez la caractéristique de programmer Debounce™ (= LED vert solide), □ tirez et tenez la détente jusqu'à la lumière LED éteint et □ relâche la détente. Quand LED rallume - □ comptez le numéro d'flashes verts pour déterminer le réglage actuel et aussitôt que LED arrête de clignoter, vous avez 5 secondes pour commencer □ à tirer et relâcher la détente une fois pour chaque milliseconde complète que vous voulez que le Debounce™ soit. Avec chaque tir de détente, LED allumera rouge (pour indiquer que le tir a été détecté). Aussitôt que vous avez tiré et relâché le numéro de fois nécessaire pour régler la fonction, □ attendez quelque secondes pour la Vérification de Programmation (Voyez la Vérification de Programmation aux page 11-F).

**La Vitesse de Tirer (VdeT) Cap le dépannage et le réglage/ la programmation:** (VdeT) Cap met la vitesse de cycle maximum du marqueur. Le Cap VdeT défaut est 15bps. En mettant cette valeur trop basse réduira la vitesse utilisable du marqueur. En mettant cette valeur trop élevée peut causer à rater et à couper si la trémie ne peut pas suivre. **Pour ajuster la Vitesse de Tirer Cap:** Faites PAS 3: 1) ensuite □ sélectionnez (VdeT) la caractéristique de programmation (= LED vert clignotant), □ tirez et tenez jusqu'à LED éteint et □ relâchez la détente. Quand LED rallume - □ comptez le numéro d'flashes verts pour déterminer le réglage actuel et aussitôt que LED arrête de clignoter, vous avez 5 secondes pour commencer □ à tirer et relâcher la détente une fois pour chaque bps que vous voulez que le cap de Vitesse de Tirer (VdeT) soit. Par exemple, 20 tirs/relâches seraient 20 bps. Avec chaque tir de la détente, LED allumera rouge (qui indique que le tir a été détecté). Aussitôt que vous avez tiré et relâché la détente le numéro de fois nécessaire pour régler la fonction, □ attendez quelque secondes pour la Vérification de Programmation (Voyez la Vérification de Programmation à la page 11-F).

### POUR EXÉCUTER A, COMPLÉTEZ LE DÉMARRAGE DE E- TRIGGER AUX RÉGLAGES DE DÉFAUT:

Avec la E-Trigger éteinte, □ appuyez et tenez le bouton électrique pour 10 secondes complètes comme la LED allume orange solide et aux 10 secondes elle allume rouge solide. □ A ce point, vous relâchez le bouton électrique et la LED éteindra et la planche sera démarrée au réglage de défaut d'usine. Votre marqueur est maintenant prêt pour l'opération normale avec les réglages de mode de défaut d'usine: Mode à Tirer = Semi - auto (1 tir/relâche de la détente tire une fois); Dwell = 6.0 ms; Debounce = 20 ms; Vitesse de Tirer (Vde T) Cap = 15 bps.

### Utilisez L'adaptateur Du Cyclone™ Avec Un 98 Custom™ Ou Custom Pro™ Avec Détente - E™.

Vous pouvez augmenter votre vitesse de tirer de 98 Custom™ ou Custom Pro™ avec la Détente - E™ en ajoutant un Adaptateur de Conducteur Cyclone™ à votre marqueur. L'Adaptateur Cyclone™ marche bien avec 98 Custom™ ou Custom Pro™ Détente - E™ quand utilisé ensemble. Commandez le kit Adaptateur Cyclone™ PN.T205030.

12-F (Custom™ ou A-5™)

## 98 CUSTOM™ INSTALACIÓN INSTRUCCIONES

TIPPMANN® ESTUCHE CUSTOM™ E-TRIGGER™

Puede Ser Usado con: marcadores 98 Custom™ con serial# mayor a 880,000 y todos los marcadores 98 Custom Pro™.

ESTUCHE CUSTOM™ E TRIGGER™ PN.205002 INCLUYE:

- 1- Corredera de cierre PN.TA99007 1- Cierre nuevo PN.TA01135
- 1- Resorte azul de cierre nuevo PN.02-88
- 1- Pasador de la armadura PN.98-91 1- Disco Magnético PN.TA05014



### ADVERTENCIA

NO SÓLO EL PROPIETARIO, SINO TAMBIEN CUALQUIER PERSONA QUE SE ENCUENTRE EN EL RADIO DE ALCANCE, DEBEN USAR EN TODO MOMENTO LOS PROTECTORES PARA OJOS DISEÑADOS PARA EL DEPORTE DE PAINTBALL, ESPECIALMENTE MIENTRAS SE ESTE USANDO EL MARCADOR. NO INTENTE DESARMAR SU MARCADOR MIENTRAS SE ENCUENTRE PRESURIZADO. RETIRE EL CILINDRO DE AIRE O EL CARTUCHO ANTES DE INICIAR CUALQUIER MANIOBRA DE DESENSAMBLE. DESENSAMBLARLO MIENTRAS ESTA PRESURIZADO LE CAUSARÁ LESIONES PERSONALES Y DAÑOS A SU MARCADOR. NO USE EL MARCADOR SI TIENE PARTES DEFECTUOSAS O FALTANTES. SI DURANTE EL PROCESO DE INSTALACIÓN ALGUNA DE SUS PARTES SE ENCUENTRA DEFECTUOSA O NO ESTA INCLUIDA, REPLAZELA ANTES DE REENSAMBLARLO.

LEA COMPLETAMENTE CADA UNO DE ESTOS PASOS ANTES DE INTENTAR USARLO. Mantenga estas instrucciones con su manual del usuario.

**PASO 1: Prepare su marcador para ser desensamblado en forma segura, antes de iniciar cualquier maniobra de desensamble.**

- 1) **Descargue su marcador:** primero remueva la tolva de bolas. Luego apunte su marcador en dirección segura y dispare varias veces asegurándose de que no queden bolas en la cámara o en el alimentador.
- 2) **Remueva el tanque:** para remover el cilindro de aire, gírelo aproximadamente 3/4 de vuelta en sentido opuesto a las manecillas del reloj. Esto le permitirá al pin de la válvula del tanque cerrar para así impedir que entre aire al marcador. Apunte su marcador en dirección segura y presione el gatillo usando todo el aire remanente, hasta que el marcador deje de disparar (esto se toma unos 4 - 5 disparos).
  - Si el marcador sigue disparando después de haber girado el tanque 3/4 de vuelta, el pin de la válvula no se cerro. Entonces usted tendrá que apretarlo un poco más en sentido contrario a las manecillas del reloj.
  - Si usted le dio 3/4 de vuelta al tanque y se siente un escape antes de presionar el gatillo, significa que se le dio demasiadas vueltas y se pudo dañar el anillo-O del tanque.
- 3) **Antes de remover el tanque,** apunte y dispare su marcador en zona y dirección segura descargando todo el aire almacenado.
- 4) **Coloque su marcador en desengatillado:** Si el marcador esta engatillado, sostenga el tornillo de engatillado de el mango y luego hale el gatillo y deje salir el mango para adelante ① para desengatillar el marcador.

1-S Custom™ (continua en la página 2-S Custom™)

## REEMPLACE LA BATERIA DE 9 VOLTIOS

□ 1) Prepare Su Marcador Para Desensamblar Seguro: □ Siga las instrucciones en el PASO 1.

□ 2) Remueva La Coneccion De La Bateria / y La Bateria Del Marcador: □ Retire el mango izquierdo (10) 2 tornillos (9) □ Con mucho cuidado retire la bateria del receptor sin retirar el conector. Cuando retire la bateria del receptor, no hale los cables de componentes internos. □ Con mucho cuidado retire la bateria antigua del conector de bateria.

□ 3) Instale Una Bateria Nueva: □ Siga las instrucciones del PASO 4: (6), 7), y 8).

## PASO 2: Prepare su Marcador para la instalación.

□ Prepare una mesa con el espacio suficiente de trabajo. Usted necesitará: dos llaves inglesas de allen(🔑) una de 1/8" y otra de 5/32" (Ambas llaves se incluyen en el paquete accesorio); martillo, punzón, y una bateria de 9 voltios. **NOTA:** Retire cuidadosamente las partes y los excesos de los contornos. Coloquelas sin forzarlas.

• Con la fuente de aire apagada y el marcador en posición de desengatillado (1) siga las instrucciones del PASO 1;

### Desensamble del marcador:

□ 1) Remueva el barril (2), girelo a la izquierda.

□ 2) Remueva el lado izquierdo del mango del receptor (10) dos tornillos (9).

□ 3) Remueva el tanque el adaptador (11) y los 2 tornillos (3).

□ 4) Afloje todos los 6 tornillos del receptor (4) / (5) sosteniendo marcador. Nota: el mango frontal (6) se suelta en el reensamble, el tornillo mas largo (5) va en la parte anterior del mango.

□ 5) Con cuidado levante la mitad izquierda (12) del marcador.

□ 6) Remueva la cubierta rectangular (13) de la mitad izquierda del receptor (12) para colocar la bateria.

□ Coloque la mitad izquierda del receptor (12) adentro y arriba con la cubierta (13) al mismo nivel en una superficie plana.

□ Luego con un martillo y un punzón, comience golpeando cuidadosamente en una esquina del plato (14) hasta que se afloje todo el contorno..... hasta que se pueda retirarla.

□ 7) Remueva el gatillo (8) y el resorte del gatillo (A).

□ Remueva el deslizante del gatillo (B), y los pasadores de la corredera (C) y los 2 pasadores (D) del gatillo.

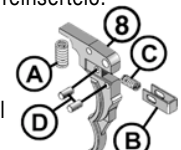
□ 8) Remueva el cierre viejo y el resorte (G) del receptor derecho. Si el pin doble negro (i) se sale, reinsertelo.

**AHORRE TIEMPO:** no es necesario quitar partes adicionales para instalar este estuche.

□ 9) Instale el gatillo (E) y el resorte del gatillo (A) en la mitad derecha del receptor (F).

□ 10) Instale un cierre nuevo (H) y el resorte nuevo del cierre (G) en la mitad derecha del receptor (F).

□ 11) Instale el guardian del gatillo (L).



## PASO 3: Instale el ensamble triple del cierre, el disco Magnetico y los pines de la armadura.

No use el ensamble del cierre sin ser instalado primero puede tener un machucon con la armadura.

□ 1) Coloque el solenoide (1) / la armadura (2) en el receptor derecho (F).

□ 2) Inserte el disco magnetico (3) en la cajuela en la parte inferior de la armadura.

□ 3) Con mucho cuidado inserte el tablero del computador (4) en la cajuela.

□ 4) Coloque el interruptor del gatillo (5) en los dos pasadores en la mitad derecha del receptor.

□ 5) Introduzca el condensador (6) en la cajuela.

□ 6) Guie los cables sobre las areas marcadas (7) deben quedar planos debajo de el pin de la armadura (8) y la bateria ( tenga cuidado que no quede machucado cuando se reensamblen la mitades. □ Inspeccione visualmente las conexiones interiores (8) busque desconexiones o roturas.

□ 7) Inserte el pin de la armadura (8) en la cajuela para que tenga libre movimiento.

□ 8) Asegurese de que todas las partes estan en su lugar como se observa.



## PASO 4: Reensamble las dos mitades del receptor.

□ 1) Vuelva a chequear que las siguientes partes estan en su lugar: Cubierta frontal con su pasador, resorte, acople de enganche, tornillos frontales\*, brazo conector, \*tornillo trasero\* con tornillo inserción (A.C.T. - tiene ninguna tornillo inserción), resorte guia\* y pasador guia\*, empaque anillo-O, tapon posterior, vista trasera y las tuercas del tanque del adaptador (y para marcadores con la Tecnologia de Anti-Chop: la tapa del resorte\*, resorte superior largo\*, resorte pasador\*, resorte superior corto\*, y pasadores del brazo conector\*(2); en su posición / (\*=engrasadas)). □ Referir al manual del usuario para mas detalles.

□ 2) Coloque el conector de la bateria (J) atravesando la mitad izquierda de el receptor □ asegurese que el disco magnetico encaja dentro de la cajuela de la mitad izquierda del receptor de tal forma que no se rompa y □ que los cables no queden presionados cuando se coloque □ la mitad derecha y se ensamblen.

□ 3) Inserte los cinco tornillos cortos de receptor (4) . □ Inserte el mango frontal (6) y □ inserte el tornillo largo del receptor (5) que sostiene el mango. □ Para facilitar la maniobra apriete primero los tornillos que estan sobre el gatillo y luego los restantes 5 tornillos.

□ 4) Coloque el adaptador del tanque (11) con 2 tornillos (3) .

□ 5) Instale el barril (2) .

□ 6) Coloque la bateria de 9 voltios al conector (J) y asegurese que todos los cables por dentro queden planos y alejados de la area de corte (7) del receptor ( ver PASO 3).

□ 7) Cuidadosamente incline e inserte la bateria ( el cable que la conecta de ir primero) dentro del receptor (K).

□ 8) Reinstale la mitad izquierda del mango del receptor (10) con los 2 tornillos (9) . La instalacion ha terminado. Continue en la página 7-S – INSTRUCCIONES DE MANEJO.



ESPANOL

ESPANOL

# A-5™ INSTALACIÓN INSTRUCCIONES

**TIPPMANN® A-5™ E-GRIP™ ESTUCHE PN.02-EG**

Se puede usar con marcadores : A-5™

EL ESTUCHE PN.02-EG INCLUYE:

(1) 1- E-GRIP™ Componente de el Recibidor Inferior



## ADVERTENCIA

NO SÓLO EL PROPIETARIO, SINO TAMBIEN CUALQUIER PERSONA QUE SE ENCUENTRE EN EL RADIO DE ALCANCE, DEBEN USAR EN TODO MOMENTO LOS PROTECTORES PARA OJOS DISEÑADOS PARA EL DEPORTE DE PAINTBALL, ESPECIALMENTE MIENTRAS SE ESTE USANDO EL MARCADOR. NO INTENTE DESARMAR SU MARCADOR MIENTRAS SE ENCUENTRE PRESURIZADO. RETIRE EL CILINDRO DE AIRE O EL CARTUCHO ANTES DE INICIAR CUALQUIER MANIOBRA DE DESENSAMBLE. DESENSAMBLARLO MIENTRAS ESTA PRESURIZADO LE CAUSARÁ LESIONES PERSONALES Y DAÑOS A SU MARCADOR. NO USE EL MARCADOR SI TIENE PARTES DEFECTUOSAS O FALTANTES. SI DURANTE EL PROCESO DE INSTALACIÓN ALGUNA DE SUS PARTES SE ENCUENTRA DEFECTUOSA O NO ESTA INCLUIDA, REPLACELA ANTES DE REENSAMBLARLO.

LEA COMPLETAMENTE CADA UNO DE ESTOS PASOS ANTES DE INTENTAR USARLO.

**PASO 1:** Prepare su marcador para ser desensamblado en forma segura, antes de iniciar cualquier maniobra de desensamblable.

❑ 1) **Descargue su marcador:** primero remueva la tolva de bolas. Luego apunte su marcador en dirección segura y dispare varias veces asegurándose de que no queden bolas en la cámara o en el alimentador.

❑ 2) **Remueva el tanque:** para remover el cilindro de aire, gírelo aproximadamente 3/4 de vuelta en sentido opuesto a las manecillas del reloj. Esto le permitirá al pin de la válvula del tanque cerrar para así impedir que entre aire al marcador.

Apunte su marcador en dirección segura y presione el gatillo usando todo el aire remanente, hasta que el marcador deje de disparar (esto se toma unos 4 - 5 disparos).

• Si el marcador sigue disparando después de haber girado el tanque 3/4 de vuelta, el pin de la válvula no se cierra. Entonces usted tendrá que apretarlo un poco más en sentido contrario a las manecillas del reloj.

• Si usted le dio 3/4 de vuelta al tanque y se siente un escape antes de hacer presionar el gatillo, significa que se le dio demasiadas vueltas y se pudo dañar el anillo-O del tanque.

❑ 3) **Antes de remover el tanque,** apunte y dispare su marcador en zona y dirección segura descargando todo el aire almacenado.

❑ 4) **Coloque su marcador en desengatillado:** Si su marcador esta engatillado, sostenga el tornillo de la manija del gatillo hacia atrás 3/4, luego hale el gatillo y suelte la manija hacia adelante con lo cual quedara desengatillado el marcador.

4-S A-5™

(continua en la página 5-S A-5™)

(A-5™ INSTALACIÓN INSTRUCCIONES viene de la página 4-S A-5™)

**PASO 2:** Prepare su Marcador para la instalación.

Prepare una mesa con el espacio suficiente de trabajo.

Usted necesitará : Una llave ajustable de Allan ( ) de 1/8" y una batería de 9 voltios. NOTA: Retire cuidadosamente las partes y los excesos de los contornos. Coloquelas sin forzarlas.

• **Remueva la línea de gas:** Con la Fuente de aire apagada y el marcador en posición de desengatillado siga las instrucciones del PASO 1:

1) ❑ Separe el recibidor inferior (2). Remueva los dos pasadores inferiores del recibidor (3) y (4) para separarlo de el recibidor superior (5).

2) ❑ Separe el tanque del adaptador (10) del recibidor inferior.

❑ Retire el tornillo (6) del recibidor de la parte inferior del recibidor.



**PASO 3 :** Instalación de la batería / Reemplazo

El recibidor inferior del E-Grip™ debe ser removido para instalar las baterías.

❑ 1) Para realizarlo, usted debe completar las instrucciones del PASO 1; ( descargue el marcador y el aire acumulado /retire el suministro de aire/ desengatille el marcador ) antes de seguir desensamblando – EJEMPLO: Si usted no logra retirar la fuente de aire antes de retirar el recibidor inferior, el marcador disparara descontroladamente - posiblemente resultando en una lesión y el marcador se puede malograr).

❑ 2) Remueva el recibidor inferior como se describe en el PASO 2: ( no es necesario retirar el tornillo del tanque de el adaptador para reemplazar la batería.

❑ 3) Remueva el ensamble del gatillo (7) del recibidor inferior. ( NOTA: no es necesario desensamblar el gatillo para instalar la batería. No reemplace el resorte del cierre por el resorte del ensamble del gatillo Viejo, las tensiones

han sido específicamente calibradas para una E-Grip™, por lo tanto no va funcionar adecuadamente si usted lo hace.) ❑ Para retirar el ensamble del gatillo, presione el botón de seguridad (8) para el lado izquierdo (8) de el recibidor inferior y con mucha precaución levante el ensamble del gatillo para afuera, manteniendo este intacto (7). NOTA: No es necesario seguir desensamblando el recibidor inferior para instalar / reemplazar la batería.



5-S A-5™

(continua en la página 6-S A-5™)



(A-5)\* **INSTALACION INSTRUCCIONES** viene de la página 5-S (A-5)\*\*

□ 4) Note como los cables internos de la batería se encuentran dentro de las cajuelas (B) al lado superior de el pin de la armadura (C). (H)

□ Para reemplazar la batería, remueva la batería anterior de la parte interior de el

recibidor inferior la E-Grip™. No tire de los cables para sacarla. Si usted le da vuelta al recibidor quedando boca arriba, el pin de la armadura (C) se puede salir, lo cual no esta mal pero debe asegurarse de volverlo a colocar. □ Con mucho cuidado retire el conector la batería (E).

□ 5) Con cuidado coloque la nueva batería (E) al conector.

NOTA: los terminales de la batería solo ajustan de una manera en el conector.

□ 6) Asegurese que los cables de la batería se encuentran en la cajuela (B) al lado de el pasador de la armadura (C).

□ 7) Asegurese que los pasadores de la armadura esten puestos adecuadamente (C) en el recibidor inferior y se pueda deslizar sin problema de arriba a abajo.

□ 8) Primero introduzca la batería conectada (D) en el fondo del recibidor inferior (F) con los cables mirando la parte posterior derecha (H) del recibidor (G). NOTA: Asegurese que los cables de la batería no esten colocados sobre la repisa (I) donde ensambla el gatillo.

□ 9) Inserte el ensamble del gatillo (7) y alinie los agujeros de seguridad □ inserte el seguro desde la izquierda (8) para sostener el ensamble del gatillo en su lugar.

□ 10) Inspeccione visualmente la parte inferior del recibidor del E-Grip™ especialmente el ensamble con el gatillo (7) y la batería instalada debe verse asi.

□ Revise que el ensamble del gatillo este

intacto (7) sin espacios (11);

y el botón de seguro debe estar en posición "SAFE"

( es decir oprimido hacia el lado derecho y el color rojo no se debe ver ) (12).

□ 11) Ensamble la parte inferior de el recibidor a la parte superior,

□ Alinie la parte inferior de el E-Grip™ con el agujero frontal de el recibidor (3) en el agujero de el recibidor superior (3) luego gentilmente mueva la parte posterior del mango para alinear el agujero del pasador superior y el inferior (4).

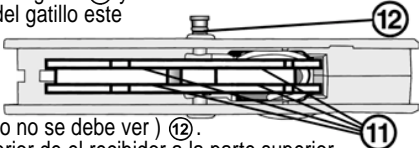
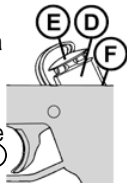
□ Una vez estan los agujeros alineados, inserte los dos pasadores de el recibidor (3) y (4).

□ 12) Ensamble el adaptador del tanque al E-Grip™ □ Retire los tornillos (6) del recibidor inferior.

□ Deslice el adaptador del tanque (10) dentro del recibidor inferior y alinie los agujeros; □ Introduzca los tornillos del recibidor (6) y aprietalos.

**La instalación del E- Grip™ ha terminado, continúe con las INSTRUCCIONES DE MANEJO en la página 7-S.**

6-S A-5™



# INSTRUCCIONES DE MANEJO

Con la instalación completa de el estuche, lea y siga estas instrucciones adicionales al manual del usuario para la A-5™ Con E-Grip™ o la 98 Custom™ / Custom Pro™ Con E-Trigger™ y el "Equalizer™" con tablero electrónico antes de intentar y usar este marcador. Mantenga estas instrucciones con su manual del usuario.

**LEA COMPLETAMENTE CADA UNO DE ESTOS PASOS ANTES DE INTENTAR USARLO.**

**PASO 1: Prepare su marcador en forma segura antes de programarlo:**



## ADVERTENCIA

□ **INSTALE EL SUMINISTRO DE AIRE Y CARGUE LA TOLVA CON BOLAS DE PINTURA SOLO DESPUES DE HABER SATISFACTORIAMENTE:** □ **HABER INSTALADO LA FUNDA DE SEGURIDAD DEL BARRIL** □ **HABER ACTIVADO EL BOTÓN DE SEGURO** □ **HABER INSTALADO LA BATERIA** □ **ESTAR FAMILIARIZADO CON EL MANEJO NORMAL DEL E-TRIGGER™ (PASO 2: Y PASO 3:).**

**PASO 2: MANEJO NORMAL**

• **SEGURO PARA TORNEOS:** Debido a que la E-Trigger necesita de una herramienta para encender o apagar, el seguro para torneo no es necesario en competencias.

□ **1) Encendido de la E - Trigger™ y operacion normal - Listo para Disparar:**

• Sin sostener el gatillo: Use un objeto pequeño como una llave de Allan para □ hacer presión y sostenga el botón de encendido (M) por 1/2 segundo y libérela. La luz (N) en el tablero Botón debe ser de color naranja por 2 segundos, intermitente de uno (verde en A-5™ o rojo en 98 Custom™) y luego encendido verde, que indica operación normal- función "Listo para Disparar".



Su E- Trigger™ esta ahora lista para disparar en SEMI-AUTOMATICO = presione una vez / libere el gatillo dispara solo 1 vez ( Esta función viene de fabrica.)

NOTA: Si al presionar el botón de encendido no se prende la luz del tablero, por favor revise el manual de funcionamiento en la sección de Soluciones página 8-S.

□ **2) Apague los componentes electronicos de la Trigger.** □ Haga presión sobre el botón de encendido y sostengalo por 2 segundos mientras la luz roja de el tablero cambia de Rojo continuo, luego suéltelo y la luz se apagará. NOTA: Los gatillos electronicos estan hechos para apagarse automaticamente despues de un tiempo prolongado de inactividad ( 120 minutos ). NOTA: Indicador de batería baja en la E-Trigger: Cuando la luz cambia de verde " Listo para disparar" a intermitente rojo indica que la batería esta baja y requiere cambio.

□ **3) Para seleccionar una nueva función de disparo:**

□ 1) Encienda el E - Trigger™ y pongalo en operación normal ( Luz verde - Listo para disparar) como se describe en el PASO 2: 1) ver arriba.

□ 2) Presione/ sostenga el botón de encendido una vez por 1/4 pero no menos de 2 segundos y deje de hacer presión sobre el botón. □ Usted vera que la luz de el tablero sera naranja e intermitente, luego cambiara a Verde continuo indicando que esta lista para disparar. Usted puede programar su marcador para las 5 diferentes formas de disparo.

7-S (Custom™ o A-5™)

(continua en la página 8-S)

ESPANOL

ESPANOL

(INSTRUCCIONES DE MANEJO viene de la página 7-S)

Luz naranja intermitente = diferentes formas de disparo:

- 1 intermitente naranja = **SEMI-AUTOMÁTICA** – espiche y suelte el gatillo para disparar una sola vez (las características de fabrica)(esto debe ser de acuerdo con las normas 2005 NPPL).
- 2 intermitentes naranja = **TRES DISPAROS INTERMITENTES** – espiche el gatillo tres veces (semi-automática) y consecutivamente espiche el gatillo para disparar tres disparos, de esta manera puede disparar hasta cinco bolas (esto debe ser de acuerdo con las normas 2005 PSP).
- 3 intermitentes naranja = **TRES DISPAROS AUTOMÁTICOS** – haga presión sobre el gatillo tres veces (semi-automático) después de lo cual se puede sostener la presión para que siga disparando en forma automática (Esto de acuerdo con la reglas 2005 NXL).
- 4 intermitentes naranja = **RESPUESTA AUTOMÁTICA** – Dispara un disparo cada vez que oprime el gatillo y lo suelta. Si el gatillo está oprimido por más de 1/4 de segundo, cuando se libera el gatillo no habrá más disparos.
- 5 intermitentes naranja = **TURBO** – Dispara un tiro cada vez que el gatillo es oprimido hasta que el tiempo entre cada disparo sea menor a 1/4 de segundo con lo cual disparará cada vez que se haga presión y se libere el gatillo.

□ Repita el paso 2) hasta que usted obtenga la forma de disparo deseada.

□ Ahora está listo para regresar a la Manual del Usuario y completar la sección de INICIAL: PASOS 2: 3, 4, 5 y 6. NOTA: Si el marcador no dispara consulte E-TRIGGER SOLUCIÓN A PROBLEMAS en la página 8-S (abajo).

### E-TRIGGER SOLUCIÓN A PROBLEMAS

□ **PROBLEMA:** La luz en el tablero no se enciende cuando presiono el botón de encendido e intento encender el E-Trigger en el PASO 2: 1) Operación Normal.

- 1) La batería puede estar desconectada; □ Revise la conexión de la batería.
- 2) La batería puede estar mala; □ Reemplazar la batería.
- 3) La conexión puede estar desconectada. NUNCA desensamble este marcador mientras este presurizado con aire. □ Revise los cables de conexión internos como se indica abajo, luego continúe en la página 7-S con el PASO 2: Manejo Normal. NOTA: Si el problema persiste, comuníquese con el Departamento de Servicio de Tippmann® al 1-800-533-4831.

• Para 98 Custom™ marcador ver instrucciones en las páginas:

- página 1-S: Prepare su marcador para ser desensamblado... / ver PASO 1:
- página 2-S: Remueva la batería / ver paso 2) y 3) - Reemplace La Batería.
- página 2-S: Desensamble del marcador / ver PASO 2: 1), 2), 3), 4), y 5).
- página 3-S: Revise los cables de conexión internos / ver PASO 3:
- página 3-S: Ensamble el receptor / ver PASO 4:

• Para A-5™ marcador: Desensamble E-grip / Revise Cables De Conexión Internos / Ensamble: □ Remueva el receptor inferior como se describe en el PASO 1, PASO 2, y PASO 3 (ver páginas 4-S, 5-S y 6-S). Retire el tornillo del mango (6). □ Luego retire los 3 tornillos del mando (9) que sostienen unidas las dos mitades inferiores del E-Grip™ y

8-S (Custom™ o A-5™)

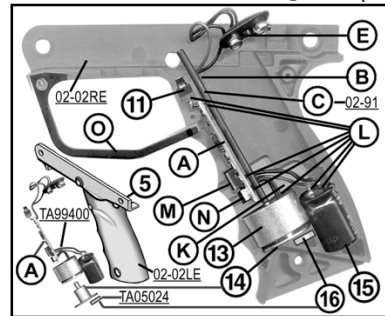


(continúa en la página 9-S)

(INSTRUCCIONES DE MANEJO viene de la página 8-S)

□ Inspeccione visualmente las conexiones interiores (L) busque desconexiones o roturas.

□ Reemplazar la mitad izquierda del mango (5), asegúrese que: el interruptor del gatillo (11); el tablero (A) de la corredera de tierra; pasador de la armadura (C); selinoide (13); armadura (14); el disco magnético (16); capacitor (15) y el guardian del gatillo (O) estén en su lugar y que las conexiones estén posicionadas en las cajuelas (B) sin zonas retención (K) de tal forma que ningún pasador quede



presionado o atrapado entre la armadura y que el pasador (C) se mueva libremente. Asegure las mitades del E-Grip™ con los 3 tornillos (9). Ensamble el adaptador del tanque al E-Grip™: □ Deslice el adaptador del tanque (10) dentro del receptor inferior y alinee los agujeros; □ Introduzca el tornillo del receptor (6) y apriételes. □ Continúe con la instalación de la Batería en PASO 3: los pasos 5), 6), 7), 8), 9), 10), y 11) en la página 6-S para reensamblar. Si los problemas persisten comuníquese con el Departamento de Servicio de Tippmann® al 1-800-533-4831.

□ **PROBLEMA:** Usted ha instalado con éxito la batería, encendido el E-Trigger, instalado el suministro y cargado la bola de tinta y el marcador no hace disparos.

□ Asegúrese que el botón de seguridad se encuentra en posición de disparo y □ asegúrese que la fuente de aire está conectada a el marcador. Si el problema aun persiste, llame al Departamento de Servicio de Tippmann® 1-800-533-4831.

□ **PROBLEMA:** La luz verde "Listo para Disparar" ha cambiado a rojo intermitente - □ el E-Trigger tiene un indicador de batería baja: el verde de "Listo para disparar" estará rojo intermitente cuando la batería está baja y necesita de reemplazo. □ Reemplazo de la batería.

□ **PROBLEMAS CUANDO DISPARA:** Usted puede afinar los disparos de su marcador haciendo ajustes a las Dwell, Debounce™ y la Frecuencia de Disparos funciones. □ Lea y familiarícese con las descripciones y solución a problemas que usted pueda tener cuando use su marcador y lo programe, afine en forma correcta ver instrucciones para los Dwell, Debounce™ y la Rata de Disparos en las páginas 9-S, 10-S, 11-S y 12-S.

**PASO 3: Como programar su nueva Dwell, Debounce™, Rata de Disparo (RDD), o Posición de Disparo en la FUNCIÓN DE PROGRAMACION. (Ejemplo: Muestra como seleccionar la función Posición de Disparo).**

**1) PRIMERO USTED DEBE ENTRAR EN LA POSICION DE PROGRAMACION DEL GATILLO:** para tener acceso busque Menu para Programar el Gatillo: Para hacerlo asegúrese de que el botón de encendido está apagado (ver instrucciones página 7-S - en el PASO 2: 2), □ Presione el seguro del gatillo a 9-S (Custom™ o A-5™) (continúa en la página 10-S)

(INSTRUCCIONES DE MANEJO viene de la página 9-S)

la posición de Disparo (FIRE).  Presione el gatillo y sostengalo en la posición posterior y al mismo tiempo haga presión y sostenga el botón de encendido por 1 segundo ( el tablero mostrara una luz verde ) - luego libere primero el botón de encendido y continúe sosteniendo oprimido el gatillo hasta que la luz en el tablero cambie a rojo. El tablero predera una luz roja continua indicando que el marcador esta ahora en la Posición de Programacion del Gatillo en el Menu numero 1.

**En la Posicion de Programacion del Gatillo hay cuatro menus identificados con colores con lo cual se crea una secuencia de programacion como se ve:**

- Menu 1 - Rojo solido = Residir ( posición de programacion ).
- Menu 2 - Verde solido = Debounce™ ( posición de programacion ).
- Menu 3 - Verde intermitente = Rata de Disparos ( RDD ) ( posición de programacion ).
- Menu 4 - Verde alternado con naranja = Posición de Disparo ( posición de programacion ).

## 2) PARA SELECCIONAR EL MENU:

Haga presión y suelte el gatillo para avanzar a la siguiente posición en el menu hasta que encuentre lo que esta buscando. Despues de el ultimo articulo si presiona el gatillo una vez mas la secuencia en el menu se iniciara de Nuevo. (EJEMPLO:  Para programar la secuencia de disparo debe avanzar a luz verde alternada con naranja que equivale a posición de disparo).

## 3) PARA REVISAR LOS ARTICULOS EN EL MENU CORRIENTE:

Presione el gatillo y sostengalo hasta que la luz en el tablero se apague y luego suelte el gatillo. Luego Habra una pausa de dos segundos y luego el tablero se prendera una luz verde -  cuente el numero de intermitencias de la luz para determinar la posición actual.

EJEMPLO : para programar la posicion de disparo ( la luz verde se prendera ):

- 1 Intermitente = Semi automatico ( NPPL legal).
- 2 Intermitentes = Secuencia de 3 disparos ( PSP legal).
- 3 Intermitentes = 3 disparos automatico total ( NXL legal).
- 4 Intermitentes = Respuesta automatica.
- 5 Intermitentes = Turbo.

• Si usted ha decidido no hacer cambios en la calibracion,  simplemente no toque el gatillo por 5 segundos. El tablero mostrara una luz verde intermitente para indicar que no ha habido reprogramacion y que regresara al menu inicial sin presentar cambios.  Usted puede salir de la posición de programacion simplemente presionando el botón de encendido hasta que la luz cambie a rojo solido  luego deje de hacer presión y la luz se apagara.

## 4) PARA CAMBIAR UNA FUNCION EN LA PROGRAMACION DEL MENU:

Una vez que la luz de el tablero ha dejado de ser intermitente, hay un espacio de 5 segundos para iniciar una nueva programacion ( Nota: no es necesario que usted espere y cuente el numero de intermitencias de la luz, el cambio se puede hacer inmediatamente que la luz inicia su intermitencia ).

Presione y suelte el gatillo un numero de veces igual al articulo que desea programar de Nuevo. Una vez que presiona el gatillo la luz roja se prendera ( Indicando que el comando ha sido recibido).

Una vez usted ha presionado y liberado el gatillo el numero de veces necesario para cambiar la funcion, espere unos segundos para Verificar la Programacion.

10-S (Custom™ o A-5™) (continua en la página 11-S)

(INSTRUCCIONES DE MANEJO viene de la página 10-S)

## VERIFICACION DEL PROGRAMA

• **Si la programacion fue exitosa:** la luz debe ser intermitente roja/verde y naranja en una secuencia rapida ( muchas veces) avisando que la nueva programacion se ha realizado. Despues de esto la luz regresara la color que representa la posición anterior en el menu.  En este momento, usted puede salir del programa (ver parte inferior) o si desea re-programar otra funcion, presionando una vez mas el gatillo a las funciones disponibles Dwell, Debounce™, RDD Cap, y Posición de disparo. (La programacion de Dwell, Debounce™ y RDD Cap se describen ver páginas 11-S y 12-S).

• **Si el programa no fue exitoso,** la luz mostrara verde y rojo alternadamente indicando un error pasando despues a menu. Si esto ocurre no se produjo cambio en el menu y debera  iniciar la programacin de Nuevo **PASO 3: 2).** NOTA: Cuando este ajustando la posicion de disparo, si hace presión y luego la retira por mas de 5 veces ocurrira un error en la programacion).

• **Para salir de la funcion de Programacion del Gatillo:**

apague el E-Trigger™  presione y sostenga el botón de encendido hasta que la luz cambia a rojo y deje de presionar el botón.

## DWELL, DEBOUNCE™, RATA DE DISPAROS (RDD) Y FUNCIONES:

La Funcion de Disparo controla la forma como el marcador disparara sin importar las 3 funciones. El ajustar la funciones se aplica a un sincronizacion del marcador asi.

**DWELL: Solucion a problemas y sincronizacion / programa:** Dwell es la cantidad de tiempo que el solenoide estara activo. Este tiempo se mide en milisegundos ( 1/1000 lesimas de Segundo). (Las caracteristicas de fabrica es de 6.0 ms). El tiempo mínimo disponible para el dwell es de 4.0ms y el maximo disponible es de 50.0ms. De acuerdo con el fabricante del solenoide. El dwell nunca debe estar por debajo de 5.0ms para que funcione correctamente. Un tiempo muy corto en mecanismo dwell no liberara el mecanismo de Cierre. Un tiempo muy prolongado disminuirá la vida de la bateria. **Para ajustar el Dwell:**  Ejecute **PASO 3: 1)** luego  seleccione la funcion Dwell (= Rojo solido) ,  presione y sostenga el gatillo hasta que la luz se apague y luego suelte el gatillo. Cuando la luz regrese -  cuente el numero de intermitencias para determinar la posición corriente y una vez que la luz deje de ser intermitente, usted tendrá 5 segundos para  iniciar la presion y liberacion del gatillo, una por cada 1ms de tiempo que usted desee que el Dwell sea. Cada vez que presiona el gatillo, la luz se prendera a rojo (indicando que se ha hecho presion sobre el gatillo). Una vez que usted ha presionado y liberado el gatillo el numero de veces necesarias para seleccionar una funcion,  espere unos segundos para realizar la verificación de la programacion ( ver Verificacion de Programacion ver página 11-S ( ver arriba ).

**DEBOUNCE™ Solucion a problemas y sincronizacion / programacion:** Debounce™ es la cantidad de tiempo que el gatillo necesita para recuperarse antes de que pueda registrar otra acción de presión. Este tiempo esta medido en milésimas de Segundo. ( Las caracteristicas de fabrica es de 20ms. ) Si el marcador se ha disparado dos veces, se aumenta el tiempo de Debounce™. Para hacer que el maracador pueda disparar más rápido es necesario reducir

11-S (Custom™ o A-5™) (continua en la página 12-S)

(INSTRUCCIONES DE MANEJO continué de la page 11-S)

el tiempo de respuesta disminuyendo el Debounce™. **Para ajustar el tiempo de Debounce™:**  Realice el PASO 3: 1) luego  seleccione Debounce™ ( la luz sera verde solido ),  presione y sostenga el gatillo hasta que la luz se apague y  suelte el gatillo. Cuando la luz se prenda de Nuevo -  cuente el numero de intermitentes verdes determinando la posición en el menu y cuando deje de ser intermitente usted tendra 5 segundos para iniciar  presionando y liberando el gatillo una vez por cada 1ms de tiempo que desea cambiar en el Debounce™. Con cada presion sobre el gatillo, la luz se prendera a rojo ( indicando que el gatillo ha sido presionado ). Una vez que el gatillo ha sido presionado y liberado el numero de veces necesario para cambiar una funcion,  espere unos segundos para realizar la verificacion de la programacion ( ver Verificacion de Programacion ver página 11-S ).

**RATA DE DISPARO ( RDD ) Solucion a problemas y sincronizacion / programacion:** (RDD) esta programado para la velocidad maxima de el marcador. (Las características de fabrica para (RDD) es de 15 bps). Si se cambia este valor reducira la velocidad disponible de el marcador. Si este valor se pone muy alto puede producir errores en los disparos ya que el marcador no puede mantener el ritmo. **Para ajustar la rata de disparo:**  Siga las instrucciones del PASO 3: 1) luego seleccione (RDD) cuando la luz verde este intermitente ,  presione y sostenga el gatillo hasta que se apague  luego libere el gatillo. Cuando la luz se prenda de Nuevo  cuente el numero de intermitentes para determinar la posición actual y cuando la luz se detenga, usted tendra 5 segundos para enpear  presionando y soltando el gatillo una vez por cada bps que usted desea que la rata de disparos cambia. Por ejemplo, 20 presiones/liberacion del gatillo sera igual a 20 bps. Con cada presion sobre el gatillo, la luz se prendera a rojo ( indicando que el gatillo ha sido presionado ). Una vez que usted ha presionado y liberado el gatillo el numero necesario para cambiar la funcion,  espere unos segundos para verificar la programacion ( ver Verificación de Programación ver página 11-S ).

#### **PARA REALIZAR UNA REPROGRAMACION TOTAL DE LAS FUNCIONES A LAS CARACTERISTICAS DE FABRICA :**

Con la E-Trigger apagada, haga presion y sostenga el botón de encendido por 10 segundos completos, simultaneamente la luz del tablero cambiara de naranja a rojo en 10 segundos. En este punto, usted libera el botón de encendido y el tablero se apagara dando espacio para que se reajuste deacuerdo a las especificaciones del fabricante. Su marcador esta listo para que funcione normalmente con las especificaciones del fabricante. Funcion de Disparo = Semi automatico ( presione 1 vez/ libere el gatillo para disparar una vez) Dwell = 6.0 ms; Debounce™ = 20 ms; Rata de disparo (RDD) Cap = 15 bps.

#### **USO DE EL ADAPTADOR CYCLONE™ CON LA 98 CUSTOM™ O CUSTOM PRO™ Y EL E - TRIGGER™:**

Usted puede aumentar la capacidad de disparo de su 98 Custom™ o Custom Pro™ con el E-Trigger™ adaptandole un alimentador Cyclone™ a su marcador. El adaptador Cyclone™ funciona muy bien con el 98 Custom™ o Custom Pro™ y el E-Trigger™ juntos. Para ordenar el Cyclone™ Adapter Estuche PN. T205030.

12-S (Custom™ o A-5™)

INSIDE BACK COVER - BLANK